

MAIN  
*Multilingual Assessment Instrument  
for Narratives*

N. Gagarina, D. Klop, S. Kunnari,  
K. Tantele, T. Välimaa,  
U. Bohnacker & J. Walters

**Tagalog/Filipino version**

Translated and adapted by  
Kathleen Kay Amora

Checked, corrected and reviewed by  
Rowena Garcia and Ivan Paul Bondoc

(based on the revised version in English)

© ZAS Papers in Linguistics 64 (2020)

**How to cite this version:**

Amora, K., Garcia, R., & Gagarina, N. (2020). Tagalog adaptation of the Multilingual Assessment Instrument for Narratives: History, process and preliminary results. *ZAS Papers in Linguistics*, 64, 221–233 (see this paper for more information about the Tagalog/Filipino version).

Gagarina, N., Klop, D., Kunnari, S., Tantele, K., Välimaa, T., Bohnacker, U. & Walters, J. (2019). MAIN: Multilingual Assessment Instrument for Narratives - Revised. Materials for use. *ZAS Papers in Linguistics*, 63. Tagalog/Filipino version. Translated and adapted by Amora, K.

## MAIN: Tagalog/Filipino version

### Instrumento sa Pagsusuri ng Pagkukuwento gamit ang iba't ibang wika

Kathleen Kay Amora

Idinisenyo noong 2012 ang Multilingual Assessment Instrument for Narratives (MAIN) upang masuri ang kakayahan sa pagkukuwento ng mga batang may isa o higit pang wika simula sa pagkapanganak o sa murang edad. Unang ginawa ang MAIN para sa mga batang may edad na tatlo (3) hanggang sampung (10) taon, ngunit ayon sa mga bagong resulta, naaangkop din ito sa mga kabataang nasa 11 na gulang pataas, pati na rin sa mga *adult* o matatanda. Layon ng MAIN na suriin ang pag-intindi at pagsasalaysay ng mga kuwento. Nagagawa ng MAIN na suriin sa iba't ibang paraan ng paglalahad ang mga kuwento: Modelong Kuwento (Model Story), Muling Pagkukuwento (Retelling) at Pagkukuwento (Telling). Higit pa rito, maaaring gamitin ang instrumentong ito sa iba't ibang wikang alam ng isang bata. Binuo ang 2012 bersyon ng instrumento sa pamamagitan ng malawak na "*piloting*" o pagpapasubok sa higit na 500 na batang may isa (*monolingual*) o dalawang wika (*bilingual*) na may edad 3 hanggang 10 taon, sa 15 iba't ibang wika at kombinasyon nito.

Noong 2019, nagkaroon ng mga pagbabago ang Ingles na bersyon ng MAIN matapos makakuha ng mahigit sa 2,500 na transkripsyon ng kuwento gamit ang MAIN, pati na rin ang ~24,000 na mga kasagutan sa mga tanong na nagsusuri kung naintindihan ng bata ang kuwento. Nakolekta ang mga ito mula sa mahigit kumulang 700 na mga batang *monolingual* at *bilingual* sa *Germany*, *Russia* at *Sweden* simula 2013-2019. Hango sa bagong bersyon (2019) ng Ingles ang kasalukuyang bersyon ng Tagalog/Filipino.

Naglalaman ang MAIN ng apat (4) na magkakatulad na kuwento batay sa *multidimensional model of story organization*. Idinisenyong mabuti ang anim (6) na magkakasunod na larawan sa bawat kuwento. Kinontrol ang mga detalye ng bawat kuwento base sa kognitibo at lingguwistikang aspeto, pagkakarapareho (*parallelism*) sa istrukturang makro at mikro (*macrostructure* at *microstructure*), at pagiging angkop sa anumang kultura.

Kahit hindi pa "*normed*" o nasubukan sa maraming mga kalahok ang MAIN, maaaring gamitin ang pamamaraan o *standardized procedures* sa pagsusuri, rehabilitasyon at pagsasaliksik. Para sa mas detalyadong impormasyon kung paano gamitin ang MAIN, pumunta sa *chapter* na "*Background on MAIN - Revised, how to use it and adapt it to other languages*" (nakasulat sa Ingles) sa *ZAS Papers in Linguistics 63 (2019, pp. iv-xii)*. Makikita ito sa <https://zaspil.leibniz-zas.de/issue/view/53>.

Ang mga dokumento na ito ay naglalaman ng

- Mga pamantayan sa pagsusuri
- Protocol, mga talaan sa pagmamarka para sa *Pusa (Cat)*, *Aso (Dog)*, *Maliit na ibon (Baby Birds)* at *Maliit na Kambing (Baby Goats)*
- Mga katanungan
- Mga iskrip ng mga kuwento.

### ***Mga pamantayan sa pagsusuri***

Naaangkop ang MAIN sa mga batang may isa or dalawang wika at may edad na 3 hanggang 10, ngunit maaari rin tong gamitin sa mga kabataang na may 11-taong gulang pataas pati na rin sa mga matatanda. Maaari itong gamitin sa pagsusuri sa pag-intindi at pagsasalaysay ng mga kuwento. May iba't ibang paraan upang maisalaysay ang kuwento, tulad ng Modelong Kuwento, Muling Pagkukuwento, at Pagkukuwento. Nakabatay ang pagpili ng angkop na paraan (e.g., modelong kuwento/muling pagkukuwento muna bago ang pagkukuwento, o pagkukuwento muna) sa mga hangarin at pangangailangan ng pagsusuri. (Libreng pumili ang mga mananaliksik o tagasuri kung aling paraan ang kanilang nais gamitin).

Angkop ang disensyo ng MAIN sa pagsusuri ng maraming wika sa isang bata. Maaaring maunang suriin ang alinmang wika. Sa mga batang may dalawang wika, hindi dapat bababa sa 4 o 7 araw (*ideal*) ang pagitan ng pagsusuri para sa parehong wika upang mabawasan ang impluwensiya ng mga ito sa isa't isa (*cross-language interference*) pati na rin ang epekto ng pagsasanay at *carry-over*. Kung maaari, hindi dapat suriin ang bata ng iisang tao gamit ang parehong wika para maitaguyod ang konteksto ng paggamit ng isang wika lamang at upang hindi mahikayat na gamitin ang dalawang wika nang sabay (*code-switching*).

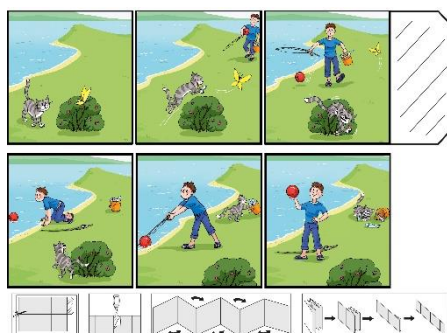
### **Mga gamit o materyales**

- 4 na magkakasunod na mga larawan: *Maliit na Ibon (Baby Birds)*, *Maliit na Kambing (Baby Goats)*, *Pusa (Cat)* at *Aso (Dog)*. Tatlong kopya ng bawat kuwento (may kulay na *printouts*), at nasa magkakahiwalay na sobre ang bawat kopya. Sa pangkalahatan, 12 na magkakahiwalay na sobre.
- 4 iskrip ng mga kuwento/teksto: *Maliit na Ibon*, *Maliit na Kambing*, *Pusa* at *Aso*
- Mga kagamitan sa pag-record (audio [tunog] at video [bidyo])
- Mga protocol sa pagtala ng mga marka para sa pagsusuri ng istrukturang makro (macrostructure), mga terminolohiya ukol sa internal na estado (internal state) at mga tanong tungkol sa pag-intindi.
- Mga tanong para sa mga magulang

### **Mga Panuto**

#### **Paraan ng paghahanda ng mga gamit**

1. I-download ang mga larawan mula sa [www.leibniz-zas.de/en/service-transfer/main](http://www.leibniz-zas.de/en/service-transfer/main)
2. I-print ang bawat PDF (i.e. bawat larawan na magkakasunod/kuwento) na may malinaw na kulay, tatlong beses sa puting A4 na papel. 9 x 9 cm ang tinatayang laki ng bawat larawan.
3. Markahan ang likod ng mga larawan ng numerong 1 hanggang 6
4. Gupitin ang dalawang hanay ng mga larawan.
5. Idikit ang mga larawan nang magkasama sa isang hanay tulad ng nasa ibaba at itiklop ito nang dalawang beses (una-dalawa-tiklop-tatlo-apat-tiklop-lima-anim)  
Paalala: Huwag gupitin at gamitin ang maliliit na larawan sa ibaba. Ito ay para lamang sa pagturo kung paano ang pagtiklop.



6. Ilagay ang bawat hanay (6 na larawan) sa magkakahiwalay na sobre, at markahan ito nang kaunti para sa pagkakakilanlan ng bawat kuwento (hal. tuldok o kulay).

### **Paraan ng pagsusuri**

- Siguruhing lubusan kang pamilyar sa bawat kuwento, sa protocol at mga panuto.
- Ihanda ang mga kagamitan para sa pag-record ng audio at video (tunog at bidyo) sa bawat sesyon. Simulan ang pag-record bago ang pag-warm up. Siguraduhing nai-record ang buong sesyon, pati na rin ang mga kasagutan ng mga bata sa mga tanong upang masuri kung naintindihan ng bata ang mga kuwento.
- Dapat nakabatay ang *warm up phase* sa inyong nakaraang karanasan at kultura. Habang kausap ang bata, kunin ang kanilang loob (*establish rapport*) at magbigay ng mga katanungan upang masiguradong naiintindihan ng bata ang mga simpleng tanong (e.g. ano, sino, saan). Mga halimbawa ng mga tanong: *Sino ang pinakamatalik mong kaibigan? Anong gusto mong panoorin sa TV? Mahilig ka ba magkuwento? Mahilig ka bang makinig sa mga kuwento?*
- Siguraduhing naglalaman ng parehong mga larawan (pagkakasunod-sunod) ang tatlong sobre. Siguraduhing nasa mesa ang mga ito bago magsimula ang pagsusuri. (Ginagawa ito para isipin ng bata na hindi alam ng magsusuri kung anong kuwento ang nilalaman ng sobre na kanyang pinili. Sa pamamagitan nito, nakontrol ang epekto ng *shared knowledge* o parehong kaalaman habang isinasagawa ang paglalahad ng mga larawan).
- Isagawa ang pagsusuri nang nauukol sa mga panuto ng mga protocol ng bawat kuwento. Sundin ang mga maaaring gawin at mga rekomendasyon para sa mga gabay o *prompts* (tingnan ang mga maaaring prompts sa ibaba).
- Mga karagdagang impormasyon tungkol sa paglalahad ng mga larawan: Habang nagsusuri, dapat nakaupo ka kasalungat o kaharap ng bata para nasa harapan ng bata ang mga larawanat hindi sa mananaliksik. Pagkuha ng bata ng mga larawan sa sobre, sabihan siya na tanggalin sa pagkakatiklop ang mga larawan at tingnan ang buong kuwento simula sa unang larawan at sabihing “*Tingnan mo ang mga larawan pero huwag mo itong ipapakita sa akin. IKAW lamang dapat ang makakakita ng kuwento*”. (Kung hindi mahawakan ng bata ang larawan o hindi niya ito matanggal sa pagkakatiklop, maaari mong hawakan ang mga larawan, ngunit nakaharap ito sa bata at hindi sa iyo).
- Kapag handa na ang batang magkuwento, tulungan mo siyang itiklop muli ang mga larawan sa tatlong bahagi. Maaari mong sabihin sa kanya ang proseso ng pagtiklop nang hindi nakatingin habang hawak ito ng bata. Sabihan ang bata na puwede na siyang magkuwento habang tinitingnan ang unang dalawang larawan. Pagkatapos niya tingnan ang una at dalawang larawan, gabayan siya sa pagbubukas ng susunod na dalawang larawan (dapat nakalahad na ngayon ang una hanggang pang-apat na larawan). Kapag natapos na ang bata, gabayan muli ito sa pagtanggap sa pagkakatiklop ng natitirang dalawang larawan para kita na ang buong kuwento.
- Pagkatapos ng bata ikuwento o ikuwentong muli ang mga larawan, simulan mo na ang mga tanong tungkol sa pag-intindi ng mga kuwento. Maaari mong sabihin ang sumusunod: “*Ngayon, may mga tanong naman ako sa iyo tungkol sa kuwento. Habang nagtatanong, hayaang nakabuklat ang mga larawan upang lubusang makita ang mga ito ng bata at ng nagsusuri.*”
- Pagkatapos ng buong sesyon, isulat (*transcribe*) ang mga kuwento at ilagay ang mga puntos sa pagsasalaysay at pag-intindi sa papel para sa pagmamarka o pagbibilang ng puntos.
- Tandaan: Hindi kumpleto ang listahan ng mga pagpipilian sa papel para sa pag-iiskor. Maaaring bigyan ng puntos kung naipahayag ng kahit anong salita ang bahagi ng istrukturang makro (*macrostructure*) tulad ng Layon (*Goal*), Pagtatangka (*Attempt*), Resulta/Kinalabasan (*Outcome*), mga terminolohiya tungkol sa internal na kalagayan/nararamdaman (*Internal State Terms*)

## Mga Gabay o Prompts

1. Huwag mong sisimulan ang kuwento para sa bata. Hikayatin ang batang magkuwento mag-isa, sa pamamagitan ng pagsabi ng “*Sabihin mo sa akin ang kuwento*” (sabay ng pagturo sa larawan).
2. Magbigay lamang ng gabay pagkatapos maghintay ng hindi bababa sa 10 segundo at kung mukhang walang sasabihin ang bata. Kung gayon, dito mo lamang maaaring ibigay ang mga gabay, tulad ng, “*Okay....*”, “*Ikaw naman....*”. Maging napaka-ingat sa pagbibigay ng mga gabay upang makaiwas na maging magkaiba ang bawat grupo sa pagsasaliksik e.g. epekto ng tagapagsiyasat o mananaliksik (*experimenter effects*). Maghintay nang mga 10 segundo: kung tahimik pa din ang bata, gabayan ito sa pamamagitan ng pagsabi ng sumusunod: “*Sabihin mo sa akin kung anong nangyayari*”. Kung tumahimik ang bata sa gitna ng pagkukuwento, hikayatin siya na magpatuloy at magkuwento pa: “*Mayroon pa ba?*”, “*Ipagpatuloy mo*”, “*Magkuwento ka pa*”, “*Tingnan natin kung ano pa puwede mangyari sa kuwento.*”
3. Hindi importante kung paano ikinuwento ng bata ang mga bida at tauhan ng kuwento, hindi mo siya kailangang iwasto. Kung hindi mahanap ng bata ang salita para sa isang kilos, tauhan at iba pa, at mukhang natigilan ito at humingi ng tulong, pakihikayat siya habang sinasabing “*Puwede mo siyang tawagin kung ano man ang gusto mo*” o “*Anong tawag mo diyan?*”.
4. Iwasan ang pagtatanong tulad ng:
  - a. “*Anong ginagawa niya dito?*”, “*Sino ang tumatakbo?*”
  - b. “*Ano ito?*”, “*Ano/Sino ang nakikita mo sa larawan*” (upang hindi matigil o maimpluwensiyahan ang pagkukuwento ng bata, upang hindi ito mahikayat na gumamit ng hindi kumpletong pangungusap, at para maiwasan ang direktang pagtukoy o *deitic references*).
5. Kung nagsimula ang batang magsabi ng kuwento gamit ang kanyang sariling karanasan, e.g. “*Nakakita ako ng ganyang ibon kaninang umaga*” o “*Pupunta ako kasama ng aking nanay sa palengke pagkatapos ko sa paaralan..*”, bigyan ang bata ng panahon na ikuwento ang kanyang sariling karanasan at sabihan ito nang marahan na ikuwento naman ang nasa mga larawan (Huwag isali sa pag-susuri ang mga parteng hindi kaugnay ng kuwento.)
6. Base sa nakaraang karanasan at sitwasyon ng kultura, maaari kang magbigay ng mga salitang makakapaghikayat sa bata tulad ng “*Mabuti*”, “*Magaling*”, pagkatapos ng bawat pares ng mga larawan (at bago tanggalin sa pagkakatiklop ang susunod na pares). (Makakatulong din ito sa mga magsasalin o mag-cocode sa pagtatalaga ng mga nabigkas na salita sa naaayon na pares ng larawan). Huwag mo itong gawin kung sa palagay mo ay nakakagambala ito sa pagkukuwento at proseso ng pag-iisip ng mga bata.

## Mga hindi dapat gawin sa pagkukumpara ng mga kuwento

- Habang sinusuri ang *bilingual* na bata sa dalawang wika, iwasan na gamitin ang mga kwentong *Pusa* at/o *Aso* para sa isang wika at ang mga kuwentong *Maliit na Ibon* at/o *Maliit na Kambing* para sa ibang wika.
- Iwasan gamitin ang mga kuwentong *Pusa* at/o *Aso* sa isang *testing point* at ikumpara ito sa *Maliit na Ibon* at/o *Maliit na Kambing* sa ibang *testing point*.
- Bakit? Hindi maaaring direktang maihahambing ang mga kuwento sa MAIN sa kahit anumang paraan. Ayon sa mga bagong resulta, may mga pagkakaiba ang apat na lawaran, lalo na sa mga tanong ukol sa pag-intindi ng mga kuwento. Magkakapareho (*parallel*) ang mga kwentong *Maliit na Ibon* at *Maliit na Kambing* (unang pares) pati na rin ang *Pusa* at *Aso* (pangalawang pares), ngunit naiiba ang mga pares ng kwento ng ito sa bawat isa sa ilang mga aspeto, e.g., kuwento, bilang ng mga karakter at iilan sa mga tanong upang masuri ang pag-intindi. Samakatuwid, siguraduhing hindi mo inihahambing ang mansanas sa mga peras.
- Kapag nagsusuri ng mga grupo ng bata gamit ang MAIN, siguraduhing gumagamit ng nararapat na pagbabalanse (*counterbalancing*), upang mabawasan ang epekto ng

kuwento at/o epekto ng paraan ng pagkuwento (Muling Pagkukuwento, Modelong Kuwento, Pagkukuwento).

Paraan ng pagbabalanse (counterbalance) para sa pagsasaliksik

Dapat balanse ang pagkakasunud-sunod ng presentasyon batay sa wika at kuwento e.g. Pusa/Aso – (pangunahin) muling pagkukuwento at Maliit na Ibon/Kambing – (pangunahin) pagkukuwento. Gamitin ang sumusunod na paraan ng pagbabalanse (kung isang wika lamang ang sinuri gamitin ang bilang 1, 2, 5 at 6 o ang bilang 3, 4, 7 and 8 bilang paraan ng *randomization* para sa mga bata).

Bilang ng bata	Wika	Modelong Kuwento/ Muling Pagkukuwento	Pagkukuwento	Wika	Modelong Kuwento/ Muling Pagkukuwento	Pagkukuwento
1	L1	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Ibon</i>	L2	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Kambing</i>
2	L1	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Kambing</i>	L2	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Ibon</i>
3	L2	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Kambing</i>	L1	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Ibon</i>
4	L2	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Ibon</i>	L1	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Kambing</i>
5	L1	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Ibon</i>	L2	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Kambing</i>
6	L1	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Kambing</i>	L2	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Ibon</i>
7	L2	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Kambing</i>	L1	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Ibon</i>
8	L2	<i>Aso</i>	<i>Maliit na Ibon</i>	L1	<i>Pusa</i>	<i>Maliit na Kambing</i>

Pakitandaan na hindi direktang maihahambing ang mga resulta ng iba't ibang kuwento at mga paraan ng pagkuwento (tumingin sa itaas)

## Protocol para sa Pusa<sup>1</sup>

### Pagkukuwento / Muling Pagkukuwento / Modelong Kuwento

Pangalan ng bata: \_\_\_\_\_

Petsa ng kapanganakan: \_\_\_\_\_

Petsa ng pagsusuri: \_\_\_\_\_

Edad sa araw ng pagsusuri: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Kasarian: \_\_\_\_\_

Pangalan ng tagapagsiyasat: \_\_\_\_\_

Simula ng exposure sa L2: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Petsa ng pagpasok sa Kindergarten \_\_\_\_\_

Pangalan ng paaralan: \_\_\_\_\_

Siguraduhing nasa mesa ang bawat sobre bago magsimula ang pagsusuri. Ihanda ang *audio-video recorder* upang mai-rekord ang sesyon. Simulan ang pagrerekord bago ang *warm-up*.

### **Warming- Up**

Halimbawa ng tanong: *Sino ang pinakamatalik mong kaibigan? Ano ang paborito mong palabas sa TV? Mahilig ka ba magkuwento? Handa ka na bang makinig sa mga kuwento?*

### **Mga Panuto**

#### **Mga Panuto sa Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.* Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang buong pagkakasunud-sunod ng mga larawan ang kita. *Tingnan mo muna maigi ang buong kuwento. Handa ka na ba?*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang unang dalawang larawan. Ito lamang ang dapat nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya.* Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihiya o ayaw ng batang magsimula tulad ng: *“Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan).”* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *“Mayroon pa ba?” “Ipagpatuloy mo”, “Magkuwento ka pa”, “Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento”.*

Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito *“Sabihan mo ako kung tapos ka na.”*

---

<sup>1</sup> Mayroong mga alternatibong larawan para sa kuwentong ito depende sa kultura ng lugar na paggagamitan. Pakitingnan ang website ng MAIN para rito.

Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Muling Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.* Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos ikaw naman ang magkukuwento pagkatapos.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento (ituro ang unang larawan): Isang araw, may isang mapaglarong pusang nakakita ng dilaw na paruparong nakaupo sa isang halaman. Lumundag ang pusa dahil gusto niyang hulihin ito. Samantala, pabalik ang isang masayahing batang lalaki mula sa pangingsda na may hawak na timba at bola. Tiningnan niya ang pusang humahabol sa paru-paro.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para makita ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Mabilis na lumipad papalayo ang paruparo at nahulog ang pusa sa halaman. Nasaktan niya ang kanyang sarili at galit na galit siya. Sobrang nagulat ang batang lalaki kaya nahulog niya ang bolang hawak niya. Nang makita niyang gumugulong ang bola papunta sa tubig, sumigaw siya ng: "Hala, nalaglag na ang bola ko!" Nalungkot siya at gusto niyang makuhan muli ang bola niya. Samantala, napansin ng pusa ang timba ng batang lalaki at naisip niya: "Gusto kong kunin ang isda!"*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para makita ng bata ang lahat ng mga larawan): *Kasabay noon, sinimulang kunin ng batang lalaki ang bola mula sa tubig gamit ang kanyang pamingwit. Hindi niya napansing nakakuha na pala ang pusa ng isda. Sa bandang huli, lubos na nasiyahan ang pusa sa pagkain ng masarap na isda at nasiyahan ang batang lalaking makuha muli ang kanyang bola.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang unang dalawang larawan lamang ang nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *"Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya."* Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihya o ayaw ng batang magsimula tulad ng: *"Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan)."* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *"Mayroon pa ba?" "Ipagpatuloy mo", "Magkuwento ka pa", "Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento".* Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito *"Sabihan mo ako kung tapos ka na."*

Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Modelong Kuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.* Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento*



*ko muna ang bawat larawan tapos Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos may mga itatanong ako sa iyo.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento (ituro ang unang larawan): Isang araw, may isang mapaglarong pusang nakakita ng dilaw na paruparong nakaupo sa isang halaman. Lumundag ang pusa dahil gusto niyang hulihin ito. Samantala, pabalik ang isang masayahing batang lalaki mula sa pangangisda na may hawak na timba at bola. Tiningnan niya ang pusang humahabol sa paru-paro.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para makita ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Mabilis na lumipad papalayo ang paruparo at nahulog ang pusa sa halaman. Nasaktan niya ang kanyang sarili at galit na galit siya. Sobrang nagulat ang batang lalaki kaya nahulog niya ang bolang hawak niya. Nang makita niyang gumugulong ang bola papunta sa tubig, sumigaw siya ng: "Hala, nalaglag na ang bola ko!" Nalungkot siya at gusto niyang makuhang muli ang bola niya. Samantala, napansin ng pusa ang timba ng batang lalaki at naisip niya: "Gusto kong kunin ang isda!"*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para makita ng bata ang lahat ng mga larawan): *Kasabay noon, sinimulang kunin ng batang lalaki ang bola mula sa tubig gamit ang kanyang pamingwit. Hindi niya napansing nakakuha na pala ang pusa ng isda. Sa bandang huli, lubos na nasiyahan ang pusa sa pagkain ng masarap na isda at nasiyahan ang batang lalaking makuha muli ang kanyang bola.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pagkatapos sabihin ang "At dito nagtatapos ang kuwento", ibigay ang mga tanong tungkol sa kuwento.

## Gabay para sa pagtatala ng puntos para sa Pusa

### Unang Bahagi: Pagsalaysay

A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*), B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*); C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)

#### A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*)

		<b>Halimbawa ng mga tamang sagot<sup>2</sup></b>	<b>Puntos</b>
<b>A1.</b>	Tagpuan	Oras at/o lugar na tinukoy, e.g. noong unang panahon/ isang araw/ noon... sa may isang lawa/ sa lawa/ sa tabi ng ilog/ sa may tubig/ sa may baybayin/ sa isang parang...	0 1 2 <sup>3</sup>
<i>Unang Bahagi: Pusa (Tauhan sa bahagi: pusa at paru-paro)</i>			
<b>A2.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Mapaglaro/mausisa ang <b>pusa</b> Nakita ng <b>pusa</b> ang paru-paro.	0 1
<b>A3.</b>	Layon	Gustong hulihin/kunin/ habulin/laruin ng <b>pusa</b> ang paru-paro/ Para + PANDIWA (hulihin, kunin, laruin)	0 1
<b>A4.</b>	Pagtatangka	Lumundag/tumalon paharap/ pataas ang <b>pusa</b> Naghabol/ Nagsimulang maghabol ang <b>pusa</b> Sinubukang +PANDIWA (manghuli, kumuha, sumunggab, kumuha) ng <b>pusa</b>	0 1
<b>A5.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Nahulog ang <b>pusa</b> sa halamanan/ hindi nakuha ang paru-paro/ hindi ganoon kabilis Tumakas/ lumipad palayo/ sobrang bilis ng <b>paru-paro</b>	0 1
<b>A6.</b>	IST bilang reaksyon	Nadismaya/nabigo/nagalit/nasaktan ang <b>pusa</b> Masaya/nagalak ang <b>paru-paro</b> .	0 1
<i>Pangalawang Bahagi: Lalaki (Tauhan: Lalaki)</i>			
<b>A7.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Malungkot/ hindi masaya/ nag-alala ang <b>lalaki</b> tungkol sa kanyang bola/ Nakita ng <b>lalaki</b> ang bola sa tubig	0 1
<b>A8.</b>	Layon	Napagdesisyunang/gusto ng <b>lalaking</b> makuha pabalik ang kanyang bola Para + PANDIWA (makuha/kunin)	0 1
<b>A9.</b>	Pagtatangka	Hinihila/ Sinubukang hilahin ng <b>lalaki</b> ang bola palabas ng tubig.	0 1
<b>A10.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Nakuha ng <b>lalaki</b> ang bola pabalik/ulit/muli Nasalba ang <b>bola</b>	0 1
<b>A11.</b>	IST bilang reaksyon	Nagalak/masaya/nalugod/natuwa/nakuntento/naginhawahan ang <b>lalaki</b> (na makuha ang bola niya pabalik)	0 1

<sup>2</sup> Kung nagdududa ka o wala sa papel ang sagot ng bata para sa pagtala ng puntos, maaaring konsultahin ang manwal.

<sup>3</sup> Walang puntos para sa mali o walang sagot, 1 puntos para sa isang tamang sagot, 2 puntos para sa pagtukoy sa parehong oras at lugar.

<i>Bahagi 3: Pusa (Tauhan: pusa )</i>			
<b>A12.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Napansin/Nakita ng <b>pusa</b> ang isda Nagutom/Mausisa/Sabik ang <b>pusa</b> sa isda	0 1
<b>A13.</b>	Layon	Gustong/ napagdesisyunang kunin/ hablutin/ kainin/ nakawin ng <b>pusa</b> ang isda Para + PANDIWA (kainin, kunin)	0 1
<b>A14.</b>	Pagtatangka	Hinahablot/Hinihila/Kinukuha/Ninanakaw ng <b>pusa</b> ang isda Hinablot/Hinila/Kinuha ng <b>pusa</b> ang isda (palabas ng timba)/ Inabot ng <b>pusa</b> ang isda Sinubukan ng <b>pusa</b> + PANDIWA (kumuha)	0 1
<b>A15.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Kinain/nakuha ng <b>pusa</b> ang isda	0 1
<b>A16.</b>	IST bilang reaksyon	Nakuntento/nagalak/nalugod/natuwa/masaya/ hindi (na) gutom ang <b>pusa</b>	0 1
<b>A17.</b>	<b>Total score out of 17:</b>		

### **B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*)**

Bilang ng pagkakasunud-sunod ng PR	Bilang ng nag-iisang L (walang P o R)	Bilang ng pagkakasunud-sunod ng LP / LR	Bilang ng pagkakasunud-sunod ng LPR
B1.	B2.	B3.	B4.

### **C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)**

C1.	<p>Pangkalahatang bilang ng IST (bilang ng paggamit ng iba't-ibang uri). Kasama sa ISTs ang:</p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng pandama</b> e.g. <i>matingnan/makita, marinig, maramdaman/mahipo, maamoy;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayang pisyolohiya:</b> e.g. <i>uhaw, gutom, pagod, masakit, nasasaktan;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kamalayan</b> e.g. <i>buhay, gising, tulog;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng damdamin</b> e.g. <i>malungkot, masaya, natuwa, galit, nag-aalala, nadismaya/ nabigo, takot, mapagmalaki, matapang, ligtas, nagulat</i></p> <p><b>Mga pandiwang pangkaisipan</b> e.g. <i>gusto, naisip, nalaman, nalimutan, napagdesisyunan, naniwala, nagtaka/humanga, mayroon/ gagawa ng plano</i></p> <p><b>Mga pandiwang pang-lingguwistika/ mga pandiwang pananalita/pagsasabi:</b> e.g. <i>magsabi, tumawag, sumigaw, magbabala, magtanong.</i></p>
-----	---

### Pangalawang Bahagi: Pag-intindi

		Halimbawa ng mga tamang sagot	Halimbawa ng mga maling sagot	Puntos
<b>0</b>	Nagustuhan mo ba ang kuwento?	<b>Tanong para sa warm-up. Huwag bigyan ng puntos</b>		
<b>D1</b>	Bakit lumundag/tumalon ang pusa? ( <i>ituro ang unang larawan</i> ) <b>(Bahagi 1: Layon)</b>	Gusto kunin/ habulin ang paru-paro/makipaglaro sa paru-paro Gusto ang paru-paro Para+ PANDIWA (kunin) ang paru-paro	Aalis, tatakbo, gugustuhing tumalon/ Laging tumatalon/ tumatakbo ang mga pusa	0 1
<b>D2</b>	Anong nararamdaman ng pusa? ( <i>ituro ang pangatlong larawan</i> )	Galit/ masama/ nadismaya/ nasaktan/ hindi maganda/ hindi kumportable	Mabuti/Masaya	0 1
<b>D3</b>	( <i>Tanungin lamang ang D3 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D2 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D2, bigyan ng puntos ang D3 at tumuloy sa D4.</i> ) Sa tingin mo, bakit nagalit/ nadismaya/ nasaktan ang pusa? <sup>4</sup> <b>(IST bilang reaksiyon)</b>	Kasi hindi niya mahuli/makuha ang paru-paro/ nahulog ito sa halaman Masakit mahulog sa magaspang/matinik na halamanan Nakatakas/nakalayo ang paru-paro	Hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0 1
<b>D4</b>	Bakit hinawakan/ nilagay ng batang lalaki ang pamingwit sa tubig? ( <i>ituro ang panglimang larawan</i> ) <b>(Bahagi 2: Layon)</b>	Gusto makuha (pabalik) ang bola/ gusto (mabalik) ang bola Para + PANDIWA (kunin/makuha) ang bola (pabalik)	Makalaro sa tubig	0 1
<b>D5</b>	Ano ang nararamdaman ng batang lalaki? ( <i>ituro ang pang-anim na larawan</i> ) <b>(IST bilang reaksiyon)</b>	Mabuti/maayos/masaya/ kuntento/ nalulugod/ natutuwa	Masama/galit/ malungkot	0 1
<b>D6</b>	( <i>Tanungin lamang ang D6 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D5 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D5, bigyan ng puntos ang D6 at tumuloy sa D7.</i> ) Sa tingin mo, bakit masaya o mabuti ang pakiramdam ng batang lalaki? <sup>5</sup>	Kasi nasa kanya ang bola/nakuha na niya pabalik ang bola Puwede + VERB (kunin/makuha) ang bola	Kasi nakangiti siya/ganoon hitsura niya/ hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0 1

<sup>4</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D2.

<sup>5</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D5.

<b>D7</b>	Bakit kinuha/hinablot ng pusa ang isda? ( <i>ituro ang panglimang larawan</i> ) <b>(Bahagi 3: Layon)</b>	Nakapagdesisyon/ gusto kainin/kunin/ nakawin ang isda Kinuha ang kanyang pagkakataon/ oportunidad noong hindi nakatingin ang batang lalaki Hindi nakuha ang paru-paro/ Hindi makuha/kayang kunin ang paru-paro Gusto ng pusa ang isda ( <i>karaniwang kahulugan</i> ) Masarap/ malinamnam ang isda	Gusto makipaglaro sa isda	0	1
<b>D8</b>	Gamitin ang iyong imahinasyon: Kunwari, nakita ng batang lalaki ang pusa. Ano sa tingin mo ang mararamdaman ng batang lalaki? ( <i>ituro ang pang-anim na larawan</i> )	Masama/ galit/ malungkot/ hindi mabuti	Mabuti/ masaya/ kuntento/ nalulugod/ natutuwa	0	1
<b>D9</b>	( <i>Tanungin lamang ang D9 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D8 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D8, bigyan ng puntos ang D9 at tumuloy sa D10</i> ). Sa tingin mo, bakit nagalit ang bata? <sup>6</sup>	Dahil kinain/ kinakain/kinuha ng pusa ang isda Gusto ng batang lalaking kainin/ sa kanya ang isda/ Isda iyon ng batang lalaki	Nasa lupa ang pamingwit/hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0	1
<b>D10</b>	Magiging magkaibigan ba ang batang lalaki at ang pusa? Bakit?	Hindi, (magbigay ng rason e.g. kinain/ninakaw ng pusa ang isda), o kahit anong akmang sagot	Oo/ Di ko alam/ Hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0	1
<b>D11</b>	<b>Pangkalahatang Puntos (sa loob ng 10)</b>				

<sup>6</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D8.

## Protocol para sa Aso<sup>7</sup>

### Pagkukuwento / Muling Pagkukuwento / Modelong Kuwento

Pangalan ng bata: \_\_\_\_\_

Petsa ng kapanganakan: \_\_\_\_\_

Petsa ng pagsusuri: \_\_\_\_\_

Edad sa araw ng pagsusuri: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Kasarian: \_\_\_\_\_

Pangalan ng tagapagsiyasat: \_\_\_\_\_

Simula ng exposure sa L2: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Petsa ng pagpasok sa Kindergarten \_\_\_\_\_

Pangalan ng paaralan: \_\_\_\_\_

Siguraduhing nasa mesa ang bawat sobre bago magsimula ang pagsusuri. Ihanda ang *audio-video recorder* upang mai-rekord ang sesyon. Simulan ang pagrerekord bago ang *warm-up*.

#### **Warming- Up**

Halimbawa ng tanong: *Sino ang pinakamatalik mong kaibigan? Ano ang paborito mong palabas sa TV? Mahilig ka ba magkuwento? Handa ka na bang makinig sa mga kuwento?*

#### **Mga Panuto**

##### **Mga Panuto sa Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang buong pagkakasunud-sunod ng mga larawan ang kita. *Tingnan mo muna maigi ang buong kuwento. Handa ka na ba?*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang unang dalawang larawan. Ito lamang ang dapat nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya.*” Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihya o ayaw ng batang magsimula tulad ng: *“Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan).”* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *“Mayroon pa ba?” “Ipagpatuloy mo”, “Magkuwento ka pa”, “Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento”.*

---

<sup>7</sup> Mayroong mga alternatibong larawan para sa kuwentong ito depende sa kultura ng lugar na paggagamitan. Pakitingnan ang website ng MAIN para rito.

Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito “*Sabihan mo ako kung tapos ka na.*”

Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Muling Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos ikaw naman ang magkukuwento pagkatapos.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento: (ituro ang unang larawan): Isang araw, may isang mapaglarong asong nakakita ng itim o kulay-abong daga na nakaupo malapit sa puno. Lumundag ang aso dahil gusto niyang kunin ito. Samantala, pabalik ang masayahing batang lalaki galing sa pamimili na may hawak na supot at lobo. Pinagmasdan niya ang asong humahabol sa daga.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para kita na ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Mabilis na tumakbo papalayo ang daga at nabangga ang aso sa puno. Nasaktan niya ang kanyang sarili at galit na galit siya. Sobrang nagulat ang batang lalaki kaya nabitawan niya ang lobo. Nang makita niyang lumipad ang lobo patungo sa puno, sumigaw siya ng: “Lagot, lumipad na ang lobo ko!” Nalungkot ang batang lalaki at gusto niyang makuhang muli ang kanyang lobo. Samantala, napansin ng aso ang supot ng batang lalaki at naisip niya: “Gusto kong kunin ang longganisa.”*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para kita na ng bata ang lahat ng mga larawan): *Kasabay noon, sinimulang hilahin ng batang lalaki ang lobo mula sa puno. Hindi niya napansing nakuha na pala ng aso ang longganisa. Sa bandang huli, lubos na nasiyahan ang aso sa pagkain ng masarap na longganisa at nasiyahan naman ang bata na nakuha niyang muli ang kanyang lobo.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang unang dalawang larawan lamang ang nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *“Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya.”* Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihiya o ayaw ng batang magsimula tulad ng: *“Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan).”* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *“Mayroon pa ba?” “Ipagpatuloy mo”, “Magkuwento ka pa”, “Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento”.* Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito “*Sabihan mo ako kung tapos ka na.*”. Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Modelong Kuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos may mga itatanong ako sa iyo.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento: (ituro ang unang larawan): Isang araw, may isang mapaglarong asong nakakita ng itim o kulay-abong daga na nakaupo malapit sa puno. Lumundag ang aso dahil gusto niyang kunin ito. Samantala, pabalik ang masayahing batang lalaki galing sa pamimili na may hawak na supot at lobo. Pinagmasdan niya ang asong humahabol sa daga.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para kita na ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Mabilis na tumakbo papalayo ang daga at nabangga ang aso sa puno. Nasaktan niya ang kanyang sarili at galit na galit siya. Sobrang nagulat ang batang lalaki kaya nabitawan niya ang lobo. Nang makita niyang lumipad ang lobo patungo sa puno, sumigaw siya ng: "Lagot, lumipad na ang lobo ko!" Nalungkot ang batang lalaki at gusto niyang makuhang muli ang kanyang lobo. Samantala, napansin ng aso ang supot ng batang lalaki at naisip niya: "Gusto kong kunin ang longganisa."*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para kita na ng bata ang lahat ng mga larawan): *Kasabay noon, sinimulang hilahin ng batang lalaki ang lobo mula sa puno. Hindi niya napansing nakuha na pala ng aso ang longganisa. Sa bandang huli, lubos na nasiyahan ang aso sa pagkain ng masarap na longganisa at nasiyahan naman ang bata na nakuha niyang muli ang kanyang lobo.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pagkatapos sabihin ang "At dito nagtatapos ang kuwento", ibigay ang mga tanong tungkol sa kuwento.



## Gabay para sa pagtatala ng puntos para sa Aso

### Unang Bahagi: Pagsalaysay

A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*); B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*); C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)

#### A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*)

		Halimbawa ng mga tamang sagot <sup>8</sup>	Puntos
A1.	Tagpuan	Oras at/o lugar na tinukoy, e.g. noong unang panahon/ isang araw/ noon... sa isang kagubatan/ sa isang parke/ sa isang parang/ sa isang field/ sa may puno/ malapit sa puno/ sa may daan	0 1 2 <sup>9</sup>
<i>Unang Bahagi: Aso (Tauhan sa bahagi: aso at daga)</i>			
A2.	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Mapaglaro/mausisa ang <b>aso</b> Nakita ng <b>aso</b> ang daga.	0 1
A3.	Layon	Gusto hulihin/kunin/ habulin/laruin ng <b>aso</b> ang daga Para + PANDIWA (hulihin, kunin, laruin/makipaglaro)	0 1
A4.	Pagtatangka	Lumundag/tumalon paharap/ pataas ang <b>aso</b> Naghabol/ Nagsimulang maghabol ang <b>aso</b> Sinubukang +PANDIWA (humuli, kumuha, sumunggab, kunin) ng <b>aso</b>	0 1
A5.	Resulta/ Kinalabasan	Nauntog ang <b>aso</b> / nauntog sa puno/ hindi nakuha ang daga/ hindi ganoon kabilis Tumakas/ tumakbo papunta sa likod ng puno/ sobrang bilis ng <b>daga</b>	0 1
A6.	IST bilang reaksyon	Nadismaya/nabigo/nagalit/nasaktan ang <b>aso</b> Masaya/nagalak/naginhawaan ang <b>daga</b>	0 1
<i>Pangalawang Bahagi: Lalaki (Tauhan:lalaki)</i>			
A7.	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Malungkot hindi masaya/ nag-alala ang <b>lalaki</b> tungkol sa kanyang lobo Nakita ng <b>lalaki</b> ang lobo sa puno	0 1
A8.	Layon	Napagdesisyunan/gusto ng <b>lalaking</b> makuha pabalik ang kanyang lobo Para + PANDIWA (makuha/kunin)	0 1
A9.	Pagtatangka	Hinihila/ Sinubukang hilahin ng <b>lalaki</b> ang lobo pababa ng puno/ inaabot (ang lobo)/ umaakyat (ng puno)	0 1
A10.	Resulta/ Kinalabasan	Nakuha ng <b>lalaki</b> ang lobo pabalik/ulit/muli Nasalba ang <b>lobo</b>	0 1

<sup>8</sup> Kung nagdududa ka o wala sa papel ang sagot ng bata para sa pagtala ng puntos, maaaring konsultahin ang manwal.

<sup>9</sup> Walang puntos para sa mali o walang sagot, 1 puntos para sa isang tamang sagot, 2 puntos para sa pagtukoy sa parehong oras at lugar.

<b>A11.</b>	IST bilang reaksyon	Nagalak/masaya/nalugod/natuwa/nakuntento/naginh awaan ang <b>lalaki</b> (na makuha muli ang kanyang lobo)	0 1
<i>Bahagi 3: Aso (Tauhan: aso )</i>			
<b>A12.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Napansin/Nakita ng <b>aso</b> ang longganisa (sa supot) Nagutom/Mausisa/Sabik ang <b>aso</b> sa longganisa	0 1
<b>A13.</b>	Layon	Gusto/ napagdesisyunang kunin/ hablutin/ kainin/ nakawin ng <b>aso</b> ang longganisa Para + PANDIWA (kainin, kunin)	0 1
<b>A14.</b>	Pagtatangka	Hinahablot/Hinihila/Kinukuha/Ninanakaw ng <b>aso</b> ang longganisa Hinablot/Hinila/Kinuha ng <b>aso</b> ang longganisa (palabas ng supot)/Inabot ng <b>aso</b> ang longganisa Sinubukan ng <b>aso</b> + PANDIWA (kunin)	0 1
<b>A15.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Kinain/nakuha ng <b>aso</b> ang longganisa	0 1
<b>A16.</b>	IST bilang reaksyon	Nakuntento/nagalak/nalugod/natuwa/masaya/ hindi (na) gutom ang <b>aso</b>	0 1
<b>A17.</b>	<b>Total score out of 17:</b>		

### B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*)

Bilang ng pagkakasunud-sunod ng PR	Bilang ng nag-iisang L (walang P o R)	Bilang ng pagkakasunud-sunod ng LP / LR	Bilang ng pagkakasunud-sunod ng LPR
B1.	B2.	B3.	B4.

### C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)

C1.	<p>Pangkalahatang bilang ng IST (bilang ng paggamit ng iba't-ibang uri). Kasama sa ISTs ang:</p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng pandama</b> e.g. <i>matingnan/makita, marinig, maramdaman/mahipo, maamoy;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayang pisyolohiya:</b> e.g. <i>uhaw, gutom, pagod, masakit, nasasaktan;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kamalayan</b> e.g. <i>buhay, gising, tulog;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng damdamin</b> e.g. <i>malungkot, masaya, natuwa, galit, nag-aalala, nadismaya/ nabigo, takot, mapagmalaki, matapang, ligtas, nagulat;</i></p> <p><b>Mga pandiwang pangkaisipan</b> e.g. <i>gusto, naisip, nalaman, nalimutan, napagdesisyunan, naniwala, nagtaka/humanga, mayroon/ gagawa ng plano</i></p> <p><b>Mga pandiwang pang-lingguwistika/ mga pandiwang pananalita/pagsasabi:</b> e.g. <i>magsabi, tumawag, sumigaw, magbabala, magtanong.</i></p>
-----	--

### Pangalawang Bahagi: Pag-intindi

		Halimbawa ng mga tamang sagot	Halimbawa ng mga maling sagot	Puntos
<b>0</b>	Nagustuhan mo ba ang kuwento?	<b>Tanong para sa warm-up. Huwag bigyan ng puntos</b>		
<b>D1</b>	Bakit lumundag/tumalon ang aso? (ituro ang unang larawan) <b>(Bahagi 1: Layon)</b>	Gusto kunin/ habulin ang daga/makipaglaro sa daga Gusto ang daga Para + PANDIWA (kunin) ang daga	Aalis, tatakbo, gugustuhing tumalon/ tumatalon lagi ang aso	0    1
<b>D2</b>	Anong nararamdaman ng aso? (ituro ang pangatlong larawan)	Galit/ masama/ nadismaya/ nasaktan/ hindi maganda/ hindi kumportable	Mabuti/ Masaya	0    1
<b>D3</b>	<i>(Tanungin lamang ang D3 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D2 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D2, bigyan ng puntos ang D3 at tumuloy sa D4).</i> Sa tingin mo, bakit nagalit/ nadismaya/ nasaktan ang aso? <sup>10</sup> <b>(IST bilang reaksyon)</b>	Kasi hindi niya mahuli/makuha ang daga, nabunggo /natamaan ang ulo/ nabangga sa puno Masakit pag nabangga ka sa puno Nakatakas/ lumayo ang daga	Hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0    1
<b>D4</b>	Bakit tumalon/lumundag ang batang lalaki (ituro ang panglimang larawan) <b>(Bahagi 2: Layon)</b>	Gusto makuha pabalik ang lobo Gusto ang lobo (mabalik) Para + PANDIWA (kunin,makuha) ang lobo (pabalik)	Umakyat ng puno/mga puno	0    1
<b>D5</b>	Ano nararamdaman ng batang lalaki? (ituro ang pang-anim na larawan) <b>(IST bilang reaksyon)</b>	Mabuti/ maayos/ masaya/ kuntento/ nalulugod/ natutuwa	Masama, galit, malungkot	0    1
<b>D6</b>	<i>(Tanungin lamang ang D6 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D5 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D5, bigyan ng puntos</i>	Kasi nakuha na niya pabalik ang lobo Pwede + PANDIWA (kunin/makuha) ang lobo	Kasi nakangiti siya, ganoon hitsura niya o hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0    1

<sup>10</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D2.

	<i>ang D6 at tumuloy sa D7).</i> Sa tingin mo, bakit masaya o mabuti ang pakiramdam ng batang lalaki? <sup>11</sup>			
<b>D7</b>	Bakit kinuha/hinablot ng aso ang longganisa ( <i>ituro ang panglimang larawan</i> ) <b>(Bahagi 3: Layon)</b>	Nakapagdesisyon/ gusto kumain/ kunin/ nakawin ang longganisa/ Kinuha ang tsansya/oportunidad habang hindi nakatingin ang batang lalaki Hindi nakuha ang daga/ hindi makuha ang daga Gusto ng aso ang longganisa/ karne ( <i>karaniwang kahulugan</i> ) Masarap/ malinamnam ang longganisa	Gusto laruin ang supot	0 1
<b>D8</b>	Gamitin ang iyong imahinasyon: Kunwari nakita ng batang lalaki ang aso. Ano sa tingin mo ang mararamdaman ng batang lalaki? ( <i>ituro ang pang-anim na larawan</i> )	Masama/ galit/ malungkot/hindi maganda	Mabuti/ masaya/ kuntento/ nalulugod/ natutuwa	0 1
<b>D9</b>	( <i>Tanungin lamang ang D9 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D8 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D8, bigyan ng puntos ang D9 at tumuloy sa D10.</i> ) Sa tingin mo, bakit nagalit ang batang lalaki? <sup>12</sup>	Dahil kinain/ kinakain/kinuha ng aso ang kanyang lomgganisa Gusto ng batang lalaki na kainin/ sa kanya ang longganisa Longganisa iyon ng batang lalaki	Hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0 1
<b>D10</b>	Magiging magkaibigan ba ang batang lalaki at ang aso? Bakit?	Hindi, (magbigay ng rason e.g. kinain/ninakaw ng aso ang longganisa), o kahit anong akmanag sagot	Oo/ Di ko alam/ Hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0 1
<b>D11</b>	<b>Pangkalahatang Puntos (sa loob ng 10)</b>			

<sup>11</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D5.

<sup>12</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D8.

## Protocol para sa Maliit na Ibon<sup>13</sup>

### Pagkukuwento / Muling Pagkukuwento / Modelong Kuwento

Pangalan ng bata: \_\_\_\_\_

Petsa ng kapanganakan: \_\_\_\_\_

Petsa ng pagsusuri: \_\_\_\_\_

Edad sa araw ng pagsusuri: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Kasarian: \_\_\_\_\_

Pangalan ng tagapagsiyasat: \_\_\_\_\_

Simula ng exposure sa L2: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Petsa ng pagpasok sa Kindergarten \_\_\_\_\_

Pangalan ng paaralan: \_\_\_\_\_

Siguraduhing nasa mesa ang bawat sobre bago magsimula ang pagsusuri. Ihanda ang *audio-video recorder* upang mai-rekord ang sesyon. Simulan ang pagrerekord bago ang *warm-up*.

#### **Warming- Up**

Halimbawa ng tanong: *Sino ang pinakamatalik mong kaibigan? Ano ang paborito mong palabas sa TV? Mahilig ka ba magkuwento? Handa ka na bang makinig sa mga kuwento?*

#### **Mga Panuto**

##### **Mga Panuto sa Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at ikuwento mo ito sa akin.*"

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang buong pagkakasunud-sunod ng mga larawan ang kita. *Tingnan mo muna maigi ang buong kuwento. Huwag mong ipakita sa akin ang mga larawan. Handa ka na ba?*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang unang dalawang larawan. Ito lamang ang dapat nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya.*"

Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihiya o ayaw ng batang magsimula tulad ng: *"Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan)."* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *"Mayroon pa ba?" "Ipagpatuloy mo", "Magkuwento ka pa", "Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento"*. Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito *"Sabihan mo ako kung*

<sup>13</sup> Mayroong mga alternatibong larawan para sa kuwentong ito depende sa kultura ng lugar na paggagamitan. Pakitingnan ang website ng MAIN para rito.

*tapos ka na.*” Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Muling Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba’t ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.* Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos ikaw naman ang magkukuwento pagkatapos.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento:* (ituro ang unang larawan): *Isang araw, may isang nanay na ibon na nakitang nagugutom ang kanyang mga anak. Lumipad siya papalayo dahil gusto niyang maghanap ng pagkain para sa kanila. Nakita ng isang gutom na pusa ang inang ibon na lumilipad papalayo at ngumiyaw ito: “Mmm, ayos, ano itong nakikita ko dito sa pugad?”*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para kita na ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Bumalik na may dalang malaking uod ang nanay na ibon para sa kanyang mga anak, pero hindi niya nakita ang pusa. Masaya siya sa masarap na uod para sa kanyang mga anak. Samantala, nagsimulang umakyat ang salbaheng pusa sa puno dahil gusto niyang humili ng maliit na ibon. Hinablot niya ang isa sa mga maliliit na ibon. Nakita ng dumaraan na matapang na aso na nasa malaking panganib ang mga ibon. Nagdesisyon siyang pigilan ang pusa at iligtas sila.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para kita na ng bata ang lahat ng mga larawan): *Sinabi niya sa pusa: “Lubayan mo ang mga maliliit na ibon”. Pagkatapos, hinablot ng aso ang buntot ng pusa at hinila ito pababa. Binitawan ng pusa ang maliit na ibon at itinaboy siya ng aso. Lubos na masaya ang aso na nailigtas nito ang mga ibon, at gutom pa rin ang pusa.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang unang dalawang larawan lamang ang nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *“Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya.”*

Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihiya o ayaw ng batang magsimula tulad ng: *“Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan).”* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *“Mayroon pa ba?” “Ipagpatuloy mo”, “Magkuwento ka pa”, “Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento”.* Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito *“Sabihan mo ako kung tapos ka na.”* Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Modelong Kuwento:**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba’t ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.* Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos may mga itatanong ako sa iyo.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento: (ituro ang unang larawan): Isang araw, may isang nanay na ibon na nakitang nagugutom ang kanyang mga anak. Lumipad siya papalayo dahil gusto niyang maghanap ng pagkain para sa kanila. Nakita ng isang gutom na pusa ang inang ibon na lumilipad papalayo at ngumiyaw ito: “Mmm, ayos, ano itong nakikita ko dito sa pugad?”*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para kita na ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Bumalik na may dalang malaking uod ang nanay na ibon para sa kanyang mga anak, pero hindi niya nakita ang pusa. Masaya siya sa masarap na uod para sa kanyang mga anak. Samantala, nagsimulang umakyat ang salbaheng pusa sa puno dahil gusto niyang humili ng maliit na ibon. Hinablot niya ang isa sa mga maliliit na ibon. Nakita ng dumaraan na matapang na aso na nasa malaking panganib ang mga ibon. Nagdesisyon siyang pigilan ang pusa at iligtas sila.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para kita na ng bata ang lahat ng mga larawan): *Sinabi niya sa pusa: “Lubayan mo ang mga maliliit na ibon”. Pagkatapos, hinablot ng aso ang buntot ng pusa at hinila ito pababa. Binitawan ng pusa ang maliit na ibon at itinaboy siya ng aso. Lubos na masaya ang aso na nailigtas nito ang mga ibon, at gutom pa rin ang pusa.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pagkatapos sabihin ang “At dito nagtatapos ang kuwento”, ibigay ang mga tanong tungkol sa kuwento.

## Gabay para sa pagtatala ng puntos para sa Maliit na Ibon

### Unang Bahagi: Pagsalaysay

A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*); B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*); C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)

#### A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*)

		<b>Halimbawa ng mga tamang sagot<sup>14</sup></b>	<b>Puntos</b>
<b>A1.</b>	Tagpuan	Oras at/o lugar na tinukoy, e.g. noong unang panahon/ isang araw/ noon... sa isang kagubatan/ sa isang parang/ sa isang hardin/ sa isang field/ sa pugad ng ibon/ sa taas ng puno	0 1 2 <sup>15</sup>
<i>Unang Bahagi: Inang/Nanay na Ibon (Tauhan:: inang ibon at maliliit/anak na ibon)</i>			
<b>A2.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Gutom ang <b>maliit na ibon/</b> gusto ng pagkain/ umiyak dahil sa pagkain /humingi ng pagkain <b><u>Nakita</u> &lt; ng nanay/ina/ibon/magulang/ etc.&gt;</b> na ang mga maliit na ibon ay gutom/ gusto ng pagkain	0 1
<b>A3.</b>	Layon	Gusto pakainin ng <b>nanay/ inang ibon</b> ang maliit na ibon/ humuli/ magdala/ kumuha/ maghanap ng pagkain/mga uod Para + PANDIWA (kumuha ng pagkain)	0 1
<b>A4.</b>	Pagtatangka	Lumipad papalayo ang <b>nanay/ inang ibon</b> umalis palayo/ naghanap ng pagkain/ kumukuha ng pagkain Sinubukang +PANDIWA (kumuha ng pagkain) ng <b>nanay/ inang ibon</b>	0 1
<b>A5.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Kinuha/Nahuli/Dinala/Bumalik na may pagkain/uod/ pinakain ang maliit na ibon ng <b>nanay/ inang ibon</b> May pagkain/uod ang maliit na ibon	0 1
<b>A6.</b>	IST bilang reaksyon	Masaya/nagalak/natuwa ang <b>nanay/ inang ibon</b> Masaya/kuntento/natuwa/hindi na gutom ang mga <b>maliit na ibon</b>	0 1
<i>Pangalawang Bahagi: Pusa (Tauhan:pusa at ang (mga) maliit na ibon)</i>			
<b>A7.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	<b><u>Nakita</u></b> ng <b>pusa</b> ang nanay na lumilipad palayo/ <b><u>nakita</u></b> na mag-isa ang lahat ng mga maliit na ibon/ <b><u>nakita</u></b> na may pagkain Gutom ang <b>pusa/</b> naisip “masarap”	0 1
<b>A8.</b>	Layon	Gusto kainin/ hulihin/ patayin ng <b>pusa</b> ang (mga) maliit na ibon Para + PANDIWA (kainin, hulihin, patayin, kunin)	0 1
<b>A9.</b>	Pagtatangka	Umaakyat ang <b>pusa</b> sa puno Sinubukan ng <b>pusing</b> abutin/ kunin ang maliit na ibon	0 1

<sup>14</sup> Kung nagdududa ka o wala sa papel ang sagot ng bata para sa pagtala ng puntos, maaaring konsultahin ang manwal.

<sup>12</sup> Walang puntos para sa mali o walang sagot, 1 puntos para sa isang tamang sagot, 2 puntos para sa pagtukoy sa parehong oras at lugar.



		Umakyat/ Tumalon paakyat (ng puno) ang pusa	
<b>A10.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Hinablot/Kinuha ng <b>pusa</b> ang maliit na ibon	0 1
<b>A11.</b>	IST bilang reaksyon	Masaya ang <b>pusa</b> Natakot/Umiiyak na sumisigaw ang mga ibon/ Sumisigaw/Humihyaw sa sakit ang ibon.	0 1
<i>Pangatlong Bahagi: Aso (Mga tauhan: aso, pusa at mga maliit na ibon)</i>			
<b>A12.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	<u>Nakita</u> ng <b>aso</b> na nasa panganib ang ibon/ <u>nakita</u> na nahuli/nakuha ng pusa ang ibon Nasa panganib ang ( <b>mga</b> ) <b>ibon</b>	0 1
<b>A13.</b>	Layon	Napagdesisyunan/ gusto ng <b>aso</b> na pigilan ang pusa/ Napagdesisyunang/ gusto tulungan/protektahan/isalba/iligtas ng <b>aso</b> ang (mga) ibon Para + PANDIWA (pigilan, iligtas, tulungan)	0 1
<b>A14.</b>	Pagtatangka	Hinihila/Kinukuha/Kinaladkad ng <b>aso</b> ang pusa pababa/ kinakagat/ inaatake ng aso ang pusa/ hinahablot ng <b>aso</b> ang buntot ng pusa Sinubukan ng aso + PANDIWA (hilahin, kaladkarin, kunin pababa) Hinila/ Kinalakadkad ng aso ang pusa pababa/ kinagat/ inatake ang pusa/hinila ang buntot ng pusa	0 1
<b>A15.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Tinaboy papalayo ng <b>aso</b> ang pusa/ tinakot ang pusa papalayo. Binitawan ng <b>pusa</b> ang maliit na ibon/ tumakbo palayo Nasalba/Naligtas ang mga <b>maliit na ibon</b>	0 1
<b>A16.</b>	IST bilang reaksyon	Guminhawa ang pakiramdam/pinagmalaking (isinalba/niligtas ang maliit na ibon) ng <b>aso</b> Masaya ang <b>aso</b> Galit/Nadismaya/Nabigo/Masama ang pakiramdam/Takot/Nasaktan ang <b>pusa/</b> nasaktan ang buntot ng <b>pusa</b> Guminhawa ang pakiramdam/ masaya/ ligtas ang ( <b>mga</b> ) <b>ibon</b> Guminhawa ang pakiramdam/ masaya ang <b>ina/nanay na ibon</b>	0 1
<b>A17.</b>	<b>Total score out of 17:</b>		

### B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*)

Bilang ng pagkakasunud- sunod ng PR	Bilang ng nag-iisang L (walang P o R)	Bilang ng pagkakasunud-sunod ng LP / LR	Bilang ng pagkakasunud- sunod ng LPR
B1.	B2.	B3.	B4.

**C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)**

C1.	<p>Pangkalahatang bilang ng IST (bilang ng paggamit ng iba't-ibang uri). Kasama sa ISTs ang:</p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng pandama</b> e.g. <i>matingnan/makita, marinig, maramdaman/mahipo, maamoy;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayang pisyolohiya:</b> e.g. <i>uhaw, gutom, pagod, masakit, nasasaktan;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kamalayan</b> e.g. <i>buhay, gising, tulog;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng damdamin</b> e.g. <i>malungkot, masaya, natuwa, galit, nag-aalala, nadismaya/ nabigo, takot, mapagmalaki, matapang, ligtas, nagulat;</i></p> <p><b>Mga pandiwang pangkaisipan</b> e.g. <i>gusto, naisip, nalaman, nalimutan, napagdesisyunan, naniwala, nagtaka/humanga, mayroon/ gagawa ng plano</i></p> <p><b>Mga pandiwang pang-lingguwistika/ mga pandiwang pananalita/pagsasabi:</b> e.g. <i>magsabi, tumawag, sumigaw, magbabala, magtanong.</i></p>
-----	--

### Pangalawang Bahagi: Pag-intindi

		Halimbawa ng mga tamang sagot	Halimbawa ng mga maling sagot	Puntos
<b>0</b>	Nagustuhan mo ba ang kuwento?	<b>Tanong para sa warm-up. Huwag bigyan ng puntos</b>		
<b>D1</b>	Bakit lumipad papalayo ang inang ibon? <i>(ituro ang una at pangalawang larawan)</i> <b>(Bahagi 1: Layon/ IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan)</b>	Gusto kumuha/magdala ng pagkain/ mga uod para sa mga maliit na ibon Para + PANDIWA (pakainin) ang maliit na ibon/gutom ang mga maliit na ibon.	Aalis/ papasok sa trabaho/ susunduin ang tatay/ takot	0 1
<b>D2</b>	Anong nararamdaman ng mga anak/maliit/ sanggol na ibon? <i>(ituro ang unang larawan)</i> <i>(IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan)</i>	Masama/ gutom/ gusto ng pagkain	Mabuti/ maayos/ masaya/ nagulat/ malungkot/ takot	0 1
<b>D3</b>	<i>(Tanungin lamang ang D3 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D2 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D2, bigyan ng puntos ang D3 at tumuloy sa D4).</i> Sa tingin mo, bakit masama ang pakiramdam o gutom ang mga maliliit na ibon/ anak na ibon?? <sup>16</sup>	Kasi bukas ang kanilang mga bibig/nakanganga/ humihingi ng pagkain/ umalis ang nanay para kumuha ng pagkain/bumalik ang nanay na may uod para ipakain sa kanila Gutom lagi ang mga maliliit na ibon <i>(karaniwang kahulugan)</i> Sumisigaw “Gusto namin ng pagkain/ Gutom kami”	Kasi masaya sila/ kumakanta/ gusto nila sumama kasama ang kanilang nanay/ takot sa pusa/ takot kasi nakita ang pusa/ masama/ takot kasi lumilipad palayo ang nanay	0 1
<b>D4</b>	Bakit umakyat ang pusa sa puno? <i>(ituro ang pangatlong larawan)</i> <b>(Bahagi 2: Layon)</b>	Gusto makuha/ patayin/ kainin ang maliliit na ibon/ kasi gusto ng pusa ang mga maliliit na ibon Para + PANDIWA + (kunin/makuha/patayin/ kainin) ang maliliit na ibon	Para makipaglaro kasama ng mga maliit na ibon	0 1

<sup>16</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D2.

		Hindi matiis ang mga maliit na ibon/ kinuha ang oportunidad na wala/malayo ang nanay Gusto ng pusa kumain/ humuli ng ibon ( <i>karaniwang kahulugan</i> )		
<b>D5</b>	Ano nararamdaman ng pusa? ( <i>ituro ang panglima at pang-anim na larawan</i> )	Masama/ gutom pa rin/ galit/malungkot/ takot/ nasaktan/ nadismaya	Mabuti/ maayos/ masaya/ mapaglaro/ tumatakbo	0 1
<b>D6</b>	( <i>Tanungin lamang ang D6 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D5 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D5, bigyan ng puntos ang D6 at tumuloy sa D7</i> ). Sa tingin mo, bakit masama/ malungkot o takot ang pakiramdam ng pusa? <sup>17</sup> (IST bilang reaksiyon)	Kasi hindi niya nakuha ang mga ibon/ nabigong magtagumpay Takot siya sa aso/ gutom pa din Inaatake/kinakagat/hi nahabol/hinihila ng aso ang buntot ng pusa <i>Kung “masama/galit” ang sagot sa D5, maaring: gutom parin siya ang sagot sa D6.</i>	Masaya/ mapaglaro/ sinimulang lumipad/ ganoon hitsura nya Kinuha ng aso ang pagkain ng pusa/ gusto kainin ng aso ang pusa Di ko alam	0 1
<b>D7</b>	Bakit kinuha/hinablot ng aso ang buntot ng pusa? ( <i>ituro ang panglimang larawan</i> ) <b>(Bahagi 3: Layon)</b>	Nakapagdesisyong/ gusto isalba/ iligtas/ tulungan/ protektahan ang maliit na ibon Nakapagdesisyong/ gusto pigilan ang pusa/ para + PANDIWA (isalba, iligtas, tulungan, protektahan) Para hindi kakainin/ papatayin/ sasaktan ang (mga) ibon	Gusto niya rin kumain ng ibon/ gusto niya rin kumain ng pusa/ makipaglaro sa pusa/ Ayaw/ hindi gusto ng mga aso ang pusa	0 1
<b>D8</b>	Gamitin ang iyong imahinasyon. Kunwari nakita ng aso ang mga ibon. Ano sa tingin mo ang mararamdaman ng aso? ( <i>ituro ang pang-anim na larawan</i> ) (IST bilang reaksiyon)	Mabuti/maayos/masaya/napanatag/kuntent o/ dakila/ matulungin/ Parang proktektor/ bayani Gusto silang protekthan	Masama/galit/malu ngkot/mapagpaum anhin/ gutom/ “Dapat makuha ko ang pusa”	0 1

<sup>17</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D5.

<b>D9</b>	<i>(Tanungin lamang ang D9 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D8 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D8, bigyan ng puntos ang D9 at tumuloy sa D10).</i> Sa tingin mo, bakit mabuti/masaya/maayos/kuntento ang nararamdaman ng aso? <sup>18</sup>	Pinigilan nya ang pusa/ /tinataboy/tinaboy ang pusa papalayo roon Naisalba/ nailigtas / natulungan ang mga ibon Nakita na ligtas ang mga ibon/ masaya/ hindi nasaktan/ Ngayon hindi na babalik ang pusa	Nakangiti siya/ ganoon ang hitsura ng aso Hindi nakuha ang pusa Gusto niya din kainin ang mga ibon Galit sa pusa	0	1
<b>D10</b>	Sino ang pinakagusto ng inang ibon, ang pusa o ang aso. Bakit?	Ang aso - magbigay ng rason (e.g. niligtas/ tinulungan ang maliit na ibon/ tinaboy ang pusa papalayo/ mabait sa mga ibon.)	Ang pusa/ Di ko alam/ Hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0	1
<b>D11</b>	<b>Pangkalahatang Puntos (sa loob ng 10)</b>				

<sup>18</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D8.

## Protocol para sa Maliit na Kambing<sup>19</sup>

### Pagkukuwento / Muling Pagkukuwento / Modelong Kuwento

Pangalan ng bata: \_\_\_\_\_

Petsa ng kapanganakan: \_\_\_\_\_

Petsa ng pagsusuri: \_\_\_\_\_

Edad sa araw ng pagsusuri: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Kasarian: \_\_\_\_\_

Pangalan ng tagapagsiyasat: \_\_\_\_\_

Simula ng exposure sa L2: \_\_\_\_\_  
(gamitin ang buwan)

Petsa ng pagpasok sa Kindergarten \_\_\_\_\_

Pangalan ng paaralan: \_\_\_\_\_

Siguraduhing nasa mesa ang bawat sobre bago magsimula ang pagsusuri. Ihanda ang *audio-video recorder* upang mai-rekord ang sesyon. Simulan ang pagrerekord bago ang *warm-up*.

#### **Warming- Up**

Halimbawa ng tanong: *Sino ang pinakamatalik mong kaibigan? Ano ang paborito mong palabas sa TV? Mahilig ka ba magkuwento? Handa ka na bang makinig sa mga kuwento?*

#### **Mga Panuto**

##### **Mga Panuto sa Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *“May tatlong sobre rito. May iba’t ibang kuwento sa bawat sobre. Pili ka ng isa at ikuwento mo ito sa akin”*. Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang buong pagkakasunud-sunod ng larawan ang kita. *Tingnan mo muna maigi ang buong kuwento. Huwag mong ipakita sa akin ang mga larawan. Handa ka na ba?*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang unang dalawang larawan. Ito lamang ang dapat nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *“Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya.”* Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihiya o ayaw ng batang magsimula tulad ng *“Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan).”* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *“Mayroon pa ba?” “Ipagpatuloy mo”, “Magkuwento ka pa”, “Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento”*. Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito *“Sabihan mo ako kung tapos ka na.”*

---

<sup>19</sup> Mayroong mga alternatibong larawan para sa kuwentong ito depende sa kultura ng lugar na paggagamitan. Pakitingnan ang website ng MAIN para rito.

Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Muling Pagkukuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.* Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos ikaw naman ang magkukuwento pagkatapos.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento (ituro ang unang larawan): Isang araw, may isang inahing kambing na nakitang nahulog na sa tubig ang kanyang anak at natatakot ito. Tumalon siya sa tubig dahil gusto niyang sagipin ito. Nakita ng isang gutom na lobo ang inahing kambing na nasa tubig at umungol: "Mmm, ayos, ano itong nakikita ko dito sa damuhan?"*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para kita na ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Hinila ng inahing kambing ang kanyang anak mula sa tubig, ngunit hindi niya napansin ang lobo. Masaya siyang hindi nalunod ang kanyang anak. Samantala, lumundag ang salbaheng lobo dahil gusto niyang hulihin ang isa pang maliit na kambing. Hinablol niya ang maliit na kambing. Nakita ng lumilipad na matapang na ibon na nasa malaking panganib ang maliit na kambing. Nagdesisyon siyang pigilan ang lobo at iligtas ang maliit na kambing.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para kita na ng bata ang lahat ng mga larawan): *Sinabi niya sa lobo: "Lubayan mo ang maliit na kambing". Pagkatapos, lumipad pababa ang ibon at kinagat ang buntot ng lobo. Binitawan ng lobo ang maliit na kambing at itinaboy siya ng ibon. Lubos na masaya ang ibon na nailigtas nito ang maliit na kambing, at gutom pa rin ang lobo.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pakitanggal sa pagkakatiklop ang mga larawan hanggang sa ang unang dalawang larawan lamang ang nakikita ng bata. Sabihin sa bata: *"Ngayon, gusto ko, ikaw naman ang magkukuwento. Tingnan mo ang mga larawan at ikuwento ito sa abot ng iyong makakaya."*

Maaaring magbigay ng mga gabay kung sakaling nahihiya o ayaw ng batang magsimula tulad ng: *"Pakikuwento sa akin ang mga larawan (sabay turo sa larawan)."* Pagkatapos ng batang magkuwento ng unang dalawang larawan, tanggalin sa pagkakatiklop ang mga sumusunod (para kita na lahat ng mga larawan simula 1 hanggang 4). Ulitin ang proseso hanggang sa matapos ang kuwento. Mga pwedeng gabay para sa bata kung sakaling tumahimik siya sa gitna ng kuwento: *"Mayroon pa ba?" "Ipagpatuloy mo", "Magkuwento ka pa", "Tingnan natin kung ano pa ang nasa kuwento"*. Kapag tumigil ang bata nang hindi siya nagsasabi na tapos na itong magkuwento, tanungin ito *"Sabihan mo ako kung tapos ka na."* Pagkatapos magkuwento ng bata, purihin ito at ibigay ang mga tanong para sa masuri ang kanyang pag-intindi sa kuwento.

### **Mga Panuto sa Modelong Kuwento**

Umupo sa harap ng bata at sabihin ito sa kanya: *May tatlong sobre rito. May iba't ibang kuwento sa bawat sobre. Pumili ka ng isa at sasabihin ko sa iyo ang kuwento.* Tanggalin sa pagkakatiklop ang larawan hanggang sa ang bata lamang ang makakakita ng kabuuan ng kuwento. *Una, tingnan mong mabuti ang buong kuwento. Handa ka na ba? Ikukuwento ko muna ang bawat larawan tapos may mga itatanong ako sa iyo.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang una at pangalawang larawan. *Dito nagsisimula ang kuwento (ituro ang unang larawan): Isang araw, may isang inahing kambing na nakitang nahulog na sa tubig ang kanyang anak at natatakot ito. Tumalon siya sa tubig dahil gusto niyang sagipin ito. Nakita ng isang gutom na lobo ang inahing kambing na nasa tubig at umungol: “Mmm, ayos, ano itong nakikita ko dito sa damuhan?”*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang pangatlo at pang-apat na larawan (para kita na ng bata ang una hanggang pang-apat na larawan): *Hinila ng inahing kambing ang kanyang anak mula sa tubig, ngunit hindi niya napansin ang lobo. Masaya siyang hindi nalunod ang kanyang anak. Samantala, lumundag ang salbaheng lobo dahil gusto niyang hulihin ang isa pang maliit na kambing. Hinablot niya ang maliit na kambing. Nakita ng lumilipad na matapang na ibon na nasa malaking panganib ang maliit na kambing. Nagdesisyon siyang pigilan ang lobo at iligtas ang maliit na kambing.*

Tanggalin sa pagkakatiklop ang panglima at pang-anim na larawan (para kita na ng bata ang lahat ng mga larawan): *Sinabi niya sa lobo: “Lubayan mo ang maliit na kambing”. Pagkatapos, lumipad pababa ang ibon at kinagat ang buntot ng lobo. Binitawan ng lobo ang maliit na kambing at itinaboy siya ng ibon. Lubos na masaya ang ibon na nailigtas nito ang maliit na kambing, at gutom pa rin ang lobo.*

*At dito nagtatapos ang kuwento.*

Pagkatapos sabihin ang “At dito nagtatapos ang kuwento”, ibigay ang mga tanong tungkol sa kuwento.



## Gabay para sa pagtatala ng puntos para sa Maliit na Kambing

### Unang Bahagi: Pagsalaysay

A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*); B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*); C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)

#### A. Istruktura ng Kuwento (*Story Structure*)

		<b>Halimbawa ng mga tamang sagot<sup>20</sup></b>	<b>Puntos</b>
<b>A1.</b>	Tagpuan	Oras at/o lugar na tinukoy, e.g. noong unang panahon/ isang araw/ noon... sa isang kagubatan/ sa isang parang/ sa isang field/ sa may lawa/ sa isang lawa/ sa isang sapa	0 1 2 <sup>21</sup>
<i>Unang Bahagi: Inang/Nanay na Kambing (Mga tauhan: maliliit/anak na kambing at nanay/ina/ kambing)</i>			
<b>A2.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	Takot/Nasa panganib/Kinailangan ng tulong/ sumigaw (ng tulong) ang <b>maliit na kambing</b> /tinawag ng <b>maliit na kambing</b> ang nanay <b><u>Nakita</u> &lt; ng nanay/ina/ kambing/ magulang etc.&gt;</b> na takot/ nasa panganib/ nalulunod/ hindi marunong lumangoy ang mga maliit na kambing Nag-alala <b>&lt; ang nanay/ina/ kambing/ magulangetc.&gt;</b> tungkol sa maliit na kambing sa tubig.	0 1
<b>A3.</b>	Layon	Gusto tulungan ng <b>nanay na kambing</b> na isalba/iligtas ang maliit na kambing/ itulak ang maliit na kambing palabas sa tubig/makuha ito palabas ng tubig Para + PANDIWA (iligtas, tulungan) ang maliit na kambing	0 1
<b>A4.</b>	Pagtatangka	Tumakbo/ Pumunta sa tubig ang <b>inang kambing</b> Tinutulak/Tinutulungan ng <b>inang kambing</b> Sinubukan ng <b>inang kambing</b> + PANDIWA (tumulong, magtulak)	0 1
<b>A5.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Tinulak ng <b>inang kambing</b> ang maliit na kambing palabas ng tubig/ sinalba/niligtas/tinulungan ang maliit na kambing palabas Naligtas/ Nailabas sa tubig ang <b>maliit na kambing</b>	0 1
<b>A6.</b>	IST bilang reaksyon	Masaya/guminhawa ang pakiramdam ng <b>nanay/inang kambing</b> Guminhawa ang pakiramdam /kuntento/masaya/nagalak/ hindi na takot ang mga <b>maliit na kambing</b>	0 1
<i>Pangalawang Bahagi: Lobo (Mga tauhan: lobo at maliit na kambing)</i>			

<sup>20</sup> Kung nagdududa ka o wala sa papel ang sagot ng bata para sa pagtala ng puntos, maaaring konsultahin ang manwal.

<sup>21</sup> Walang puntos para sa mali o walang sagot, 1 puntos para sa isang tamang sagot, 2 puntos para sa pagtukoy sa parehong oras at lugar.

<b>A7.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	<u>Nakita</u> ng <b>lobo</b> ang nanay na tumitingin palayo/ <u>nakitang</u> mag-isa ang maliit na kambing/ <u>nakitang</u> may pagkain Gutom ang <b>lobo/</b> naisip “masarap”	0	1
<b>A8.</b>	Layon	Gusto kainin/ hulihin/ patayin ng <b>lobo</b> ang maliit na kambing Para + PANDIWA (kainin,hulihin, patayin, kunin)	0	1
<b>A9.</b>	Pagtatangka	Tumalon pataas/palabas/papunta ang <b>lobo</b> sa maliit na kambing Sinubukan ng <b>lobo</b> abutin/hablutin/ hulihin ang maliit na kambing	0	1
<b>A10.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Hinablot/kinuha ng <b>lobo</b> ang maliit na kambing Muntik na +PANDIWA (makuha/mahuli) ng <b>lobo</b>	0	1
<b>A11.</b>	IST bilang reaksyon	Masaya ang <b>lobo</b> Natakot/Umiiyak/ Masakit na sumisigaw ang maliit na kambing.	0	1
<i>Pangatlong Bahagi: Ibon (Mga tauhan: ibon, lobo at ang maliit na kambing)</i>				
<b>A12.</b>	IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan	<u>Nakita</u> ng <b>&lt;ibon, uwak, etc.&gt;</b> na nasa panganib ang kambing/ <u>nakitang</u> nahuli/nakuha ng lobo ang kambing Nasa panganib ang <b>maliit na kambing</b>	0	1
<b>A13.</b>	Layon	Napagdesisyunan/ gusto ng <b>ibong</b> pigilan ang lobo Napagdesisyunang/ gusto tulungan/protektahan/isalba/iligtas ng <b>ibon</b> ang maliit na kambing. Para + PANDIWA (pigilan, maligtas, matulungan)	0	1
<b>A14.</b>	Pagtatangka	Kinakagat/ kinakaladkad ng <b>ibon</b> ang buntot ng lobo/ ang lobo Kinagat/ Kinaladkad / Hinablot ng <b>ibon</b> ang buntot ng lobo/ inatake ng <b>ibon</b> ang lobo Sinubukan ng <b>ibon</b> na + PANDIWA (tanggalin/hilahin ang pusa)	0	1
<b>A15.</b>	Resulta/ Kinalabasan	Tinaboy papalayo ng <b>ibon</b> ang lobo/ tinakot ang lobo papalayo Binitawan ng <b>lobo</b> ang maliit na kambing/ tumakbo palayo Nasalba o nailigtas ang <b>maliit na kambing</b>	0	1
<b>A16.</b>	IST bilang reaksyon	Guminhawa ang pakiramdam/ /pinagmalaking (isinalba/nailigtas ng <b>ibon</b> ang maliit na kambing)/ Masaya ang <b>ibon</b> Galit/Nadismaya/Nabigo/Masama ang pakiramdam/Takot/Nasaktan ang <b>lobo/</b> nasaktan ang buntot ng <b>lobo</b> Guminhawa ang pakiramdam/ masaya/ ligtas ang <b>maliit na kambing</b> Guminhawa ang pakiramdam/ masaya ang <b>nanay/inang kambing</b>	0	1
<b>A17.</b>	<b>Total score out of 17:</b>			

**B. Batayan ng pagiging komplikado ng istruktura (*Structural Complexity*)**

Bilang ng pagkakasunud-sunod ng PR	Bilang ng nag-iisang L (walang P o R)	Bilang ng pagkakasunud-sunod ng LP / LR	Bilang ng pagkakasunud-sunod ng LPR
B1.	B2.	B3.	B4.

**C. Mga terminolohiya ukol sa internal na kalagayan o nararamdaman (*Internal State Terms o IST*)**

C1.	<p>Pangkalahatang bilang ng IST (bilang ng paggamit ng iba't-ibang uri). Kasama sa ISTs ang:</p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng pandama</b> e.g. <i>matignan/makita, marinig, maramdaman/mahipo, maamoy;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayang pisyolohiya:</b> e.g. <i>uhaw, gutom, pagod, masakit, nasasaktan;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kamalayan</b> e.g. <i>buhay, gising, tulog;</i></p> <p><b>Terminolohiya tungkol sa kalagayan ng damdamin</b> e.g. <i>malungkot, masaya, natuwa, galit, nag-aalala, nadismaya/ nabigo, natakot, mapagpamalaki, ligtas, nagulat</i></p> <p><b>Mga pandiwang pangkaisipan</b> e.g. <i>gusto, naisip, nalaman, nalimutan, napagdesisyunan, naniwala, nagtaka/humanga, mayroon/ gagawa ng plano</i></p> <p><b>Mga pandiwang pang-lingguwistika/ mga pandiwang pananalita/pagsasabi:</b> e.g. <i>magsabi, tumawag, sumigaw, magbabala, magtanong.</i></p>
-----	--

**Pangalawang Bahagi: Pag-intindi**

		Halimbawa ng mga tamang sagot	Halimbawa ng mga maling sagot	Puntos
<b>0</b>	Nagustuhan mo ba ang kuwento?	<b>Tanong para sa warm-up. Huwag bigyan ng puntos</b>		
<b>D1</b>	Bakit nasa tubig ang inang kambing? <i>(ituro ang una at pangalawang larawan)</i> <b>(Bahagi 1: Layon/ IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan)</b>	Gusto isalba/ tulungan/ iligtas ang maliit na kambing Para + PANDIWA (isalba, tulungan, iligtas) ang maliit na kambing Nag-aalala sa mga maliit na kambing Umiiyak ang maliit/anak na kambing/nasa panganib ang maliit na kambing/ nalulunod/ takot/ humihingi ng tulong ang anak	Naliligo/ naglalaro/ gusto maligo/ gusto hugasan ang sarili/ para hugasan ang maliit na kambing/ para magpalamig/para uminom	0 1
<b>D2</b>	Anong nararamdaman ng anak o maliit o na kambing? <i>(ituro ang maliit na kambing na sa tubig sa unang larawan)</i> <b>(IST bilang panimulang pangyayari/ kaganapan)</b>	Masama/ takot/ nasa panganib/ takot na takot Gusto silang mailigtas	Mabuti/maayos/masaya / naglalaro/ gininigaw/ preskong pakiramdam/ malamig/ gutom/ uhaw/ madumi/ malinis	0 1
<b>D3</b>	<i>(Tanungin lamang ang D3 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D2 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D2, bigyan ng puntos ang D3 at tumuloy sa D4).</i> Sa tingin mo, bakit masama/takot o nasa panganib ang pakiramdam ng maliliit na kambing? <sup>22</sup>	Kasi nahulog ito sa tubig/ hindi makalabas sa tubig/ nalulunod/ hindi makalangoy Hindi marunong lumangoy ang mga anak/maliliit/ batang kambing <i>(karaniwang kahulugan)</i> Sumisigaw ng "Tulong, nalulunod ako!" Hindi marunong lumangoy ang mga baby/sanggol/bata (generic na kahulugan)	Gutom/ uhaw/ lumalangoy/ naglalaro sa tubig/ hindi pwedeng tumayo roon ang maliit na kambing	0 1
<b>D4</b>	Bakit lumundag/ tumalon ang lobo ? <i>(ituro ang</i>	Gusto makuha/ patayin/ kainin ang batang kambing/ gusto ang maliit na kambing	Para makipaglaro kasama ng mga batang kambing	0 1

<sup>22</sup> Gamitin ang parehong IST na binigay ng bata na sagot sa bilang D2.

	<i>pangatlong larawan</i> <b>(Bahagi 2: Layon)</b>	Para + PANDIWA (kunin, patayin) ang maliit na kambing Hindi makapagpigil/matiis ang batang kambing/gusto kunin ang oportunidad habang hindi nakatingin/ malayo ang nanay/ Gusto kainin ng lobo o mga lobo ang mga (maliliit) na kambing ( <i>karaniwang kahulugan</i> )		
<b>D5</b>	Ano nararamdaman ng lobo? ( <i>ituro ang panglima at pang-anim na larawan</i> ) <b>(IST bilang reaksiyon)</b>	Masama/ gutom pa rin/ galit/ takot/ nadismaya	Mabuti/ maayos/ masaya/ mapaglaro/ tumatakbo	0 1
<b>D6</b>	( <i>Tanungin lamang ang D6 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D5 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D5, bigyan ng puntos ang D6 at tumuloy sa D7</i> ). Sa tingin mo, bakit masama/ takot/ gutom/ dismayado ang pakiramdam ng lobo? <sup>23</sup>	Hindi niya nakuha ang mga batang kambing/ nabigong magtagumpay Takot sa ibon Inaatake/ hinahabol ng ibon ang lobo/ kinakagat ng ibon ang buntot ng lobo <i>Kung “masama/galit” ang sagot sa D5, maaaring : gutom pa din siya ang sagot sa D6.</i>	Tumatakbo papalayo ang lobo / kasi ganoon ang hitsura niya/ Kinuha ng ibon ang pagkain ng lobo Gusto ng ibon kainin ang lobo Hindi ko alam	0 1
<b>D7</b>	Bakit kinagat ng ibon ang buntot ng lobo? ( <i>ituro ang panglimang larawan</i> ) <b>(Bahagi 3: Layon)</b>	Nakapagdesisyong/ gusto isalba/ iligtas/ tulungan/ protektahan ang batang kambing Nakapagdesisyong/gusto pigilan ang lobo/ para bitiwang ng lobo ang kambing Para + PANDIWA (isalba, iligtas, tulungan) Para hindi kakainin/ papatayin/ sasaktan ang kambing	Gusto niya ring kainin ang batang kambing Gustong kainin ang lobo Makipaglaro sa lobo Ayaw/ hindi gusto ng mga ibon ang mga lobo (generic na kahulugan)	0 1
<b>D8</b>	Gamitin ang iyong imahinasyon. Kunwari nakita ng	Mabuti/maayos/masaya/napanatag/kuntento/ dakila/ matulungin	Masama/galit/ malungkot/	0 1

<sup>23</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D5.

	ibon ang mga kambing. Ano sa tingin mo ang mararamdaman ng ibon? ( <i>ituro ang pang-anim na larawan</i> )	Parang protektor/ tagapangalaga/ bayani Gusto silang protektahan	mapagpaumanhin/ gutom "Dapat makuha ko ang lobo"	
<b>D9</b>	( <i>Tanungin lamang ang D9 kung nakapagbigay ng tamang sagot ngunit walang paliwanag sa D8 ang bata. Kung nagbigay agad ito ng tamang paliwanag sa D8, bigyan ng puntos ang D9 at tumuloy sa D10</i> ). Sa tingin mo, bakit mabuti/masaya/mayos/ ang nararamdaman ng ibon? <sup>24</sup>	Pinigilan niya ang lobo/ nataboy ang lobo papalayo roon Nasalba/ nailigtas/natulungan ang mga kambing Nakita na ligtas/ masaya/ / hindi nasaktan ang mga kambing Hindi na babalik ang lobo	Nakangiti siya/ ganoon ang hitsura niya Hindi nakuha ang lobo Gusto niya rin kainin ang batang kambing/ Galit siya sa lobo	0 1
<b>D10</b>	Sino ang pinakagusto ng inang kambing, ang lobo o ang ibon? Bakit?	Ang ibon – magbigay ng rason (e.g. niligtas/ tinulungan ang batang kambing/ itinaboy ang lobo papalayo/ mabait sa mga kambing)	Ang lobo/ Di ko alam/ Hindi akma o walang kaugnayan ang sagot.	0 1
<b>D11</b>	<b>Pangkalahatang Puntos (sa loob ng 10)</b>			

<sup>24</sup> Gamitin ang parehong IST na isinagot ng bata sa bilang D8.

## Mga Personal na Katanungan

**1. Pangalan ng bata (unang pangalan, apelyido):** \_\_\_\_\_

**2. Petsa ng kapanganakan:** \_\_\_\_\_

**3. Kasalukuyan bang nag-aaral ang inyong anak sa isang kindergarten/day care o paaralan?**

Oo, kindergarten simula  
\_\_\_\_\_ (taon, buwan)

Hindi

Kung oo, anong wika ang ginagamit sa kindergarten o paaralan?

- Dalawang wika (bilingual)
- Isang wika (monolingual, L1 – pangunahing wika ng bata)
- Isang wika (monolingual, L2 – ikalawang wika ng bata?)
- Iba pa, anong klase?

Oo, paaralan simula  
\_\_\_\_\_ (taon, buwan)

Hindi

Kung oo, anong klaseng paaralan ito?

- Dalawang wika (bilingual)
- Isang wika (monolingual, L1 – pangunahing wika ng bata)
- Isang wika (monolingual, L2 – pangalawang wika ng bata?)
- Iba pa, anong klase?

**4. Saang bansa ipinanganak ang inyong anak?**

Sa bansa ng L1, ang \_\_\_\_\_

Sa bansa ng L2, ang \_\_\_\_\_

Sa ibang bansa, ang \_\_\_\_\_

**5. Kailan nagsimulang tumira ang inyong anak sa bansa ng L2?** \_\_\_\_\_ (buwan, taon)

**6. Pang-ilan ang anak sa magkakapatid?**

1

3

2

Pakilagay ang bilang \_\_\_\_\_

**7. Ilang taon ang inyong anak noong siyang unang nagsalita?** \_\_\_\_\_ (taon, buwan)

**8. Mayroon bang pagkakataon na nabahala kayo sa pagsasalita ng inyong anak?**

Hindi

Oo. Bakit? \_\_\_\_\_

**9. Mayroon bang miyembro ng inyong pamilya na may problema/nagkaproblema sa pagsasalita?**

Wala

Mayroon. Sino? Hal: nanay, tatay, kapatid? \_\_\_\_\_

**10. Nagkaproblema ba ang bata sa pandinig?**

May kapansanan sa pandinig

Madalas na impeksyon sa tainga

Hindi

Hindi

Oo

Oo. Ilang beses? \_\_\_\_\_

Tubo sa tainga (*ear tubes*)

**11. Sa inyong palagay, nakakarinig ba nang normal ang bata?**

Hindi

Oo

**12. Impormasyon tungkol sa mga magulang:**

	Edad	Isulat ang inyong pangunahing wika (L1)	Isulat ang inyong pangalawang wika (L2)	Isulat ang iba pang mga wika	Gaano katagal na kayong nakatira sa	Antas ng pinagaralan	Iyong trabaho

				na inyong alam	bansang XXX?		
Nanay/ Magulang 1							
Tatay/ Magulang 2							

**13. Anong wika ang gamit ninyo sa pakikipag-usap sa bata?**

Nanay/ Magulang 1

- Ang aking pangunahing wika – L1
- Ang aking pangalawang wika – L2
- Parehong wika – L1 at L2
- Ibang wika. Mangyaring tukuyin ito.

Tatay/ Magulang 2

- Ang aking pangunahing wika – L1
- Ang aking pangalawang wika – L2
- Parehong wika – L1 at L2
- Ibang wika. Mangyaring tukuyin ito.

**14. Anong mga wika ang ginagamit ng bata sa pagsasalita?** Hal. Tagalog, Ingles, Cebuano

- a. Ang pangunahing wika ng bata (L1), ito ay... \_\_\_\_\_
- b. Ang pangalawang wika ng bata (L2), ito ay... \_\_\_\_\_
- c. Ibang mga wika, ito ay.. \_\_\_\_\_

**15. Anong mga wika ang naririnig/ Sa mga anong wika na-eexpose ang iyong anak?**

- Ang L1 ng bata
- Ang L2 ng bata
- Ibang mga wika, tulad ng \_\_\_\_\_

**16. Anong edad nagsimulang marinig o ma-expose ang bata sa kanyang pangalawang wika (L2)?**

- Simula pagkapanganak
- Bago mag-isang taong gulang
- Bago mag-dalawang taong gulang
- Bago mag-tatlong taong gulang
- Bago mag-limang taong gulang
- Simula edad \_\_\_\_\_

**17. Paano naririnig o na-eexpose ang bata sa kanyang pangalawang wika (L2)?**

- Kindergarten o paaralan
- Sa mga kaibigan
- Sa kapatid/magulang/kamag-anak
- Telebisyon/Kompyuter/Libro
- Iba pa \_\_\_\_\_

**18. Pakitantiya, sa**

**pamamagitan ng porsyento, kung gaano kadalas na-eexpose ang bata sa iba't ibang wika bawat araw (sa kombinasyon ng lahat ng mga pang-araw-araw na gawain).**

Ang pangunahing wika ng bata (L1)

- 25%
- 50%
- 75%
- 100%

Ang pangalawang wika ng bata (L2)

- 25%
- 50%
- 75%
- 100%

Ibang wika

- 25%
- 50%
- 75%
- 100%

**19. Pakitantiya ang kakayahan sa wika ng bata sa pamamagitan ng paglagay ng marka o tsek sa angkop na kahon.**

Napakahusay

Medyo mahusay

Hindi gaanong mahusay /magaling

Talagang hindi mahusay/magaling

Gaano kahasay ang inyong anak sa **pag-intindi** ng kanyang pangunahing wika (L1)?

Gaano kahasay ang inyong anak sa **pag-intindi** ng kanyang pangalawang wika (L2)?



Gaano kahasay ang inyong anak sa <b>pagsasalita</b> ng kanyang pangunahing wika (L1)?								
Gaano kahasay ang inyong anak sa <b>pagsasalita</b> ng kanyang pangalawang wika (L2)?								
<b>20. Sa inyong palagay, anong wika ang <u>PINAKAMAHUSAY</u> na ginagamit ng inyong anak sa pagsasalita?</b>	<input type="radio"/> Tagalog <input type="radio"/> Ingles <input type="radio"/> Ibang wika, tulad ng _____							
<b>21. Sa iyong palagay, mayroon bang mas gustong/ mas paboritong gamiting wika ang bata kaysa sa ibang wika?</b>	<input type="radio"/> Wala <input type="radio"/> Oo, ito ang _____							
<b>22. Paki-markahan ang naangkop na kahon tungkol sa kung gaano kadalas ninyo nagagawa ang mga sumusunod na gawain kasama ang inyong anak noong nakaraang buwan.</b>	Ang pangunahing wika (L1)			Ang pangalawang wika (L2)				
	Hindi kailanman	Dalawang beses sa isang buwan	Isa o dalawang beses sa isang linggo	Halos araw-araw	Hindi kailanman	Dalawang beses sa isang buwan	Isa o dalawang beses sa isang linggo	Halos araw-araw
Pagkukuwento								
Pagbabasa ng libro								
Pakikinig ng kanta o pagkakanta								
Panonood ng TV/DVD/ pelikula o mga laro sa kompyuter								

## Mga Iskrip ng Kwento

Ibinibigay ang mga sumusunod na iskrip ng bawat kuwento bilang gabay sa Modelong Pagkukuwento at/o Pagkukuwento. Mayroong magkakatulad na istruktura (*makro at mikro*) ang mga sumusunod na iskrip na siyang magsisilbing gabay sa pag-code at pagsusuri.

Nakasaad sa ibaba ang paraan ng pagmarka ng mga istruktura ng kuwento at ng mga terminolohiya tungkol sa internal na kalagayan o nararamdaman.

layon pagtatangka... resulta *terminolohiya para sa internal na kalagayan (IST)*

**Maliit na Ibon:** (Pangkalahatang bilang ng mga salita: 181)

**Mga Larawan 1/2:** Isang araw, may isang nanay na ibon na *nakitang nagugutom* ang kanyang mga anak. Lumipad siya papalayo dahil gusto niyang maghanap ng pagkain para sa kanila. *Nakita* ng isang *gutom* na pusa ang inang ibon na lumilipad papalayo at *ngumiyaw ito*: “Mmm, ayos, ano itong nakikita ko dito sa pugad?”.

**Mga Larawan 3/4:** Bumalik na may dalang malaking uod ang nanay na ibon para sa kanyang mga anak, pero hindi niya *nakita* ang pusa. *Masaya* siya sa masarap na uod para sa kanyang mga anak. Samantala, nagsimulang umakyat ang *salbaheng* pusa sa puno dahil gusto niyang humili ng maliit na ibon. Hinablot niya ang isa sa mga maliliit na ibon. *Nakita* ng dumaraan na *matapang* na aso na nasa malaking panganib ang mga ibon. Nagdesisyon siyang pigilan ang pusa at iligtas sila.

**Mga Larawan 5/6:** *Sinabi* niya sa pusa: “Lubayan mo ang mga maliliit na ibon”. Pagkatapos, hinablot ng aso ang buntot ng pusa at hinila ito pababa. Binitawan ng pusa ang maliit na ibon at itinaboy siya ng aso. *Lubos na masaya* ang aso na nailigtas nito ang mga ibon, at *gutom* pa rin ang pusa.

**Maliit na Kambing** (Pangkalahatang bilang ng mga salita:171)

**Mga Larawan 1/2:** Isang araw, may isang inahing kambing na *nakitang nahulog* na sa tubig ang kanyang anak at *natatakot* ito. Tumalon siya sa tubig dahil gusto niyang sagipin ito. *Nakita* ng isang *gutom* na lobo ang inahing kambing na nasa tubig at *umungol*: “Mmm, ayos, ano itong nakikita ko dito sa damuhan?”.

**Mga Larawan 3/4:** Hinila ng inahing kambing ang kanyang anak mula sa tubig, ngunit hindi niya *napansin* ang lobo. *Masaya* siyang hindi nalunod ang kanyang anak. Samantala, lumundag ang *salbaheng* lobo dahil gusto niyang hulihin ang isa pang maliit na kambing. Hinablot niya ang maliit na kambing. *Nakita* ng lumilipad na *matapang* na ibon na nasa malaking panganib ang maliit na kambing. Nagdesisyon siyang pigilan ang lobo at iligtas ang maliit na kambing. **Mga**

**Larawan 5/6:** *Sinabi* niya sa lobo: “Lubayan mo ang maliit na kambing”.

Pagkatapos, lumipad pababa ang ibon at kinagat ang buntot ng lobo. Binitawan ng lobo ang maliit na kambing at itinaboy siya ng ibon. Lubos na masaya ang ibon na nailigtas nito ang maliit na kambing, at *gutom* pa rin ang lobo.

**Pusa** (Pangkalahatang bilang ng mga salita: 175)

**Mga Larawan 1/2:** Isang araw, may isang *mapaglarong* pusang *nakakita* ng dilaw na paruparong nakaupo sa isang halaman. Lumundag ang pusa dahil gusto niyang hulihin ito. Samantala, pabalik ang isang *masayahing* batang lalaki mula sa pangingisda na may hawak na timba at bola. *Tiningnan* niya ang pusang humahabol sa paru-paro.

**Mga Larawan 3/4:** Mabilis na lumipad papalayo ang paruparo at nahulog ang pusa sa halaman. *Nasaktan* niya ang kanyang sarili at *galit na galit* siya. Sobrang *nagulat* ang batang lalaki kaya nahulog niya ang bolang hawak niya. Nang *makita* niyang gumugulong ang bola papunta sa tubig, *sumigaw* siya ng: “Hala, nalaglag na ang bola ko!” *Nalungkot* siya at gusto niyang makuhang muli ang bola niya. Samantala, *napansin* ng pusa ang timba ng batang lalaki at *naisip* niya: “Gusto kong kunin ang isda!”

**Mga Larawan 5/6:** Kasabay noon, sinimulang kunin ng batang lalaki ang bola mula sa tubig gamit ang kanyang pamingwit. Hindi niya *napansing nakakuha na pala ang pusa ng isda.* Sa bandang huli, lubos na *nasiyahan* ang pusa sa pagkain ng masarap na isda at *nasiyahan* ang batang lalaking makuha muli ang kanyang bola.

**Aso** (Pangkalahatang bilang ng mga salita: 175)

**Mga Larawan 1/2:** Isang araw, may isang *mapaglarong* asong *nakakita* ng itim o kulay-abong daga na nakaupo malapit sa puno. Lumundag ang aso dahil gusto niyang kunin ito. Samantala, pabalik ang *masayahing* batang lalaki galing sa pamimili na may hawak na supot at lobo. *Pinagmasdan* niya ang asong humahabol sa daga.

**Mga Larawan 3/4:** Mabilis na tumakbo papalayo ang daga at nabangga ang aso sa puno. *Nasaktan* niya ang kanyang sarili at *galit na galit* siya. Sobrang *nagulat* ang batang lalaki kaya nabitawan niya ang lobo. Nang *makita* niyang lumipad ang lobo patungo sa puno, *sumigaw* siya ng: “Lagot, lumipad na ang lobo ko!” *Nalungkot* ang batang lalaki at gusto niyang makuhang muli ang kanyang lobo. Samantala, *napansin* ng aso ang supot ng batang lalaki at *naisip* niya: “Gusto kong kunin ang longganisa.”

**Mga Larawan 5/6:** Kasabay noon, sinimulang hilahin ng batang lalaki ang lobo mula sa puno. Hindi niya *napansing* nakuha na pala ng aso ang longganisa. Sa bandang huli, lubos na *nasiyahan* ang aso sa pagkain ng masarap na longganisa at *nasiyahan* naman ang bata na nakuha niyang muli ang kanyang lobo.